

1. A - DE - STE FI - DE - LES, LAETI, TRI - UM - PHA - NTES, VE - NI - TE, VE -
 2. EN GRE - GE RE - LI - CTO, HU - MI - LES AD CU - NAS VO - CA - TI PA -
 3. AE - TERNI PA - REN - TIS SPLENDOREM AE - TERNUM, VE - LA - TUM SUB

1. A - DE - STE FI - DE - LES, LAETI, TRI - UM - PHA - NTES, VE - NI - TE, VE -
 2. EN GRE - GE RE - LI - CTO, HU - MI - LES AD CU - NAS VO - CA - TI PA -
 3. AE - TERNI PA - REN - TIS SPLENDOREM AE - TERNUM, VE - LA - TUM SUB

1. A - DE - STE FI - DE - LES, LAETI, TRI - UM - PHA - NTES, VE - NI - TE, VE -
 2. EN GRE - GE RE - LI - CTO, HU - MI - LES AD CU - NAS VO - CA - TI PA -
 3. AE - TERNI PA - REN - TIS SPLENDOREM AE - TERNUM, VE - LA - TUM SUB

1. A - DE - STE FI - DE - LES, LAETI, TRI - UM - PHA - NTES, VE - NI - TE, VE -
 2. EN GRE - GE RE - LI - CTO, HU - MI - LES AD CU - NAS VO - CA - TI PA -
 3. (VOIR TENOR)

1. NI - TE IN BE - THLE - EM, NA - TUM VI - DE - TE.
 2. STO - RES A - PPRO - PE - RANT ET NOS O - VAN - TI
 3. CA - RNE VI - DE - BI - MUS DE - UM IN - FAN - TEM

1. NI - TE IN BE - THLE - EM, NA - TUM VI - DE - TE.
 2. STO - RES A - PPRO - PE - RANT ET NOS O - VAN - TI
 3. CA - RNE VI - DE - BI - MUS DE - UM IN - FAN - TEM

1. NI - TE IN BE - THLE - EM, NA - TUM VI - DE - TE
 2. STO - RES A - PPRO - PE - RANT ET NOS O - VAN - TI
 3. CA - RNE VI - DE - BI - MUS DE - UM IN - FAN - TEM

1. NI - TE IN BE - THLE - EM, NA - TUM VI - DE - TE.
 2. STO - RES A - PPRO - PE - RANT ET NOS O - VAN - TI

REFRAIN

1. REGEM AN - GE - LO - - - RUM, VE - NI TE A DO - RE - MUS, VE
 2. GRADU FESTI - NA - - - MUS
 3. PANNIS IN - VO - LU - TUM,

1. REGEM AN - GE - LO - - - RUM, VE - NI TE A DO - RE - MUS, VE
 2. GRADU FESTI - NA - - - MUS
 3. PANNIS IN - VO - LU - TUM,

1. REGEM AN - GE - LO - - - RUM, VE - NI TE A DO - RE - MUS, VE
 2. GRADU FESTI - NA - - - MUS
 3. PANNIS IN - VO - LU - TUM

1. REGEM AN - GE - LO - - - RUM, VE - NI - TE VENITE
 2. GRADU FE - STI - NAN - TES

201

RALL.

201

S NITE A-DO RE - MUS, VE NITE A-DO RE - MUS DO - MI - NO

A NITE A-DO RE - MUS VE NITE A DO - RE - MUS DO - MI - NO

T NI - - - TE VE - - - NI TE A DO - RE - - MUS DO - - - - MI - NO

B A DO RE - - MUS VE - NITE A - DO - RE - MUS DO - - - - MI - NO

S A SOLISTE PRO NO - BIS E - GE - NUM FOENO CUMBAN - TEM FOVE

T 4. PRO NO BIS E - GE - - NUM ET FOENO CUM - BANTEM, PI - IS FOVE

B PRO NO - BIS E - GE - NUM PI - IS FOVE -

S A A - MUS AM - PLE XI - - - BUS SIC, NOS, NOS A - MAN - TEM

T A - MUS AM - PLE - XI - BUS SIC NOS A - MAN - TEM

B A - MUS AM - PLE - XI - BUS SIC NOS, NOS A - MAN - TEM

S A QUI S NON RE - DA - MA - - - RET. VE - NITE A - DO - RE - MUS, VE

T QUI S NON RE - DA - MA - - - RET. VE - NITE A - DO - RE - MUS, VE

B QUI S NON RE - DA - MA - - - RET - - - VENI - - - TE, VENITE

S A NITE A - DO RE - MUS VE - NITE A - DO - RE - MUS DO - MI - NO

T NI - - - TE - VE - NITE A DO - RE - MUS DO - - - MI - NO

B A DO - RE - MUS VE - NITE A DO - RE - MUS DO - - - MI - NO

BERCEUSE BASQUE

1. RE POS' EN PAIX DANS TON BERCEAU MON BEL AN-GE TA MÈRE EST
 ANT DORMIR AINSI DANS TES LAN-GES JE SUIS RA-

1. LA VEILLANT SUR SON, TRÈ SOR. EN TE VOY- COR SUR TON FRONT
 VIE ET PLUS HEUREUS' EN

1. MER' EST LA, TA MER' EST LA EN TE VOY- VIE SUR
 SUIS RAVIE, JE SUIS RA-

1. RO - SE TA MÈRE PO - SE UN DOUX BAI SER A - VEC A -
 RÈ - VE LA NUIT S'A - CHE - VE SI TU POU VAIS RÈ - VER TOU -
 2. DO - RE RE POS' EN - CO - RE CAR EN DOR MANT TU VOIS LE
 AN - GES DIS MES LOU AN - GES NE VIENS - TU PAS DE L'È - TE -

1. TON FRONT ROSE TA MÈRE PO - SE UN DOUX BAI SER A - VEC
 UN BEAU RÈVE LA NUIT S'A - CHE - VE SI TU POU VAIS RÈ - VER
 2. QUE J'A - DORE RE - POS' EN - CO - RE CAR EN DOR MANT TU VOIS
 VEC LES ANGES DIS MES LOU AN - GES NE VIENS - TU PAS DE L'È -

AH! AH! AH!

AH AH

1. 2 — FIN

SURVOIX

S 1. MOUR FAIS UN BEAU JOURS | 2. P A

A 2. CIEL AVEC LES JOURS | 2. P A TON RE

T 1. MOUR FAIS UN BEAU JOURS | 2. P A TON RE

B 2. CIEL AVEC LES JOURS | 2. P A TON RE

1. A MOUR FAIS TOU JOURS

2. LE CIEL A TE RNEL

AH FIN 2. P A

S 2. TON REVEIL JE VEUX AVOIR TON SOU RI — RE QUAND TU TEN —

A DOUX MOMENT VAUT CENT FOIS MIEUX QU'UN EM PI — RE CAR N'ES — TU

T 2. VEIL JE VEUX AVOIR — TON SOU RI — RE QUAND TU TEN —

B 2. VEIL JE VEUX AVOIR TON SOU RI — RE QUAND TU TEN —

2. TON RE — VEIL QUAND TU TENDRAS TES

DOUX MO — MOMENT VAUT UN EM — PI RE

S 2. DRAS TES PETITS BRAS — VERS — MOI CE ROI . mf TOI QU'ET A —

A PAS POUR MOI BIEN PLUS — QU'UN MOI CE DOUX MO — ROI . mf TOI QU'ET A —

T 2. DRAS TES PETITS BRAS — VERS — MOI CE DOUX MO — ROI (TOUS) mf TOI

B 2. PAS POUR MOI BIEN PLUS QU'UN MOI . CE ROI mf AH —

2. BRAS VERS MON MOI . CE ROI mf AH —

3^{ME} COUPLET : BOUCHE FERMÉE SAUF SURVOIX.

NOËL TYROLIEN

HARMONISATION: PÈRE R. MORANDI

VIF

1. BELLES BERGÈ-RES COU-REZ A L'É-TA-BLE A LA CAM-
 3. LA VIERGE MÈ-RE CON-TEMPLE SON MAI-TRE, LA DOU-CE

1. BELLES BERGÈ-RES COU-REZ A L'É-TA-BLE A LA CAM-
 3. LA VIERGE MÈ-RE CON-TEMPLE SON MAI-TRE, LA DOUCE

1. BELLES BERGÈ-RES A LA CAM-
 3. LA VIERGE MÈ-RE, LA DOU-CE

1. OH! BE-LLES BERGÈ-RES A LA CAM-
 3. OH! LA VIERGE MÈ-RE, LA DOU-CE

1. PAGNE PRÈS DE BÉTHLE-EM, A LA CAM-PA-GNE DANS UN'É-
 3. VIERGE CON-TEMPLE SON DIEU, ET L'ENFANT SOU-FFRE FAUTE DE

1. PAGNE PRÈS DE BÉ-THLE-EM, A LA CAM-PA-GNE DANS UN'É-
 3. VIERGE CON-TEMPLE SON DIEU, ET L'ENFANT SOU-FFRE FAUTE DE

1. PA-GNE PRÈS DE BÉTHLE-EM, A LA CAM-PA-GNE DANS UN'É-
 3. VIERGE CON-TEMPLE SON DIEU, ET L'ENFANT SOU-FFRE FAUTE DE

1. TA-BLE NAÏT L'ENFANT DIEU, NOËL, DANS UN'É-TA-BLE
 3. LAN-GES, ET L'ENFANT DIEU NOUS SOU-RIT ET NOUS AI-ME

1. TA-BLE NAÏT L'ENFANT DIEU, NOËL, DANS UN'É-TA-BLE
 3. LAN-GES, ET L'ENFANT DIEU NOUS SOU-RIT ET NOUS AI-ME

1. TA-BLE NAÏT L'ENFANT DIEU, NO-ËL, DANS UN'É-TA-BLE
 3. LAN-GES ET " " " NOUS SOU-RIT ET NOUS AI-ME

1. TA-BLE NAÏT L'ENFANT DIEU, NOËL, DANS UN'É-TA-BLE
 (LA 2^e FOIS=RALL.)

1. L'EMMA NU-EL VIENT DU CIEL, A-CCOU-REZ TOUTES REZ!
 3. LE-MMA-NU-EL VIENT DU CIEL, A-CCOU-REZ TOUTES REZ!

1. L'EMMA-NU-EL VIENT DU CIEL, A-CCOU-REZ TOUTES REZ
 3. L'EMMA-NU-EL A-CCOU-REZ! REZ

SOL. 2. BELLES BERGÈ-RES VE-NEZ A LA CRÈ-CHE IL EST SI

A SOL. 2. BELLES BERGÈ-RES VE-NEZ A LA CRÈ-CHE IL EST SI

2. DOUX LE PE-TIT ENFANT-DIEU; IL SOUFFR'ET PLEU-RE DANS U-NE

2. DOUX LE PE-TIT EN-FANT DIEU; IL SOUFFR'ET PLEU-RE DANS U-NE

2. GRO-TTE IL PENS'A NOUS NOËL, DANS LA NUIT FROI---DE

mf *CRESC.* *RIT.*

2. GRO-TTE IL PENS'A NOUS, NOËL, DANS LA NUIT FROI---DE

S (TOUS) L'EMMANU-EL VIENT DU CIEL A-CCOU---REZ TOUTES

1 2

DEBUT REZ! 3

A (TOUS) L'EMMA-NU---EL VIENT DU CIEL A-CCOU---REZ TOUTES

DEBUT REZ! 3

T (TOUS) L'EMMANÜ---EL VIENT DU CIEL A-CCOU---REZ TOUTES

DEBUT REZ 3

B (TOUS) L'EMMANU-EL A---CCOU---REZ

DEBUT REZ! 3

210

REFRAIN JOYEUX

PRENEZ VOS MUSETTES

HARM. PÈRE R. MORANDI

S PRENEZ VOS MU-SETTES ET VOS E-PI-NETTES, PRE-NEZ VOS MU-

A PRE-NEZ VOS MU-SETTES ET VOS E-PI-NETTES, PRENEZ VOS MU-

T PRE-NEZ VOS MU-SETTES ET VOS E-PI-NETTES, PRE-

B PRE-NEZ VOS MU-SE - - - -TTES, PRE-NEZ VOS MU-

S SETTES ET VOS E-PI-NETTES, JE-SUS, CETTE NUIT S'EST

A SETTES ET VOS E-PI-NETTES, JE-SUS, CETTE NUIT S'EST

T NEZ VOS - E - - - PI-NETTES, JE-SUS, CETTE NUIT S'EST

B SETTES ET VOS E-PI-NETTES, JE-SUS S'EST - - - -

S FAIT TOUT PE-TIT, JE-SUS, CETTE NUIT S'EST FAIT TOUT PE-TIT

A FAIT TOUT PE-TIT, JE-SUS, CETTE NUIT - S'EST FAIT TOUT PE-TIT

T FAIT TOUT PE-TIT, JE-SUS, CETTE NUIT - S'EST FAIT TOUT PE-TIT.

2 3 SOLISTES

1. EN CE-TTE NUI-TE - E AU - VIEUX TEMPS JA-DIS... 1. A-VAIT FOUR COU-

3. ET MA-RIE SA ME-RE UN - DE MES A - - MIS... 3. PLEIN DE MIGNAR-

POUR MON PE-TIT FRE-RE A - - - RRETAIT LE VEN... 3. PLEIN DE MIGNAR-

LA LA LA (ETC)

1. A-VAIT FOUR COU-

3. PLEIN DE MIGNAR-

OU - - - -

OU - - - -

1. CHE-TTE U - - NE - CRECH' EN BOIS ET DANS LA POVRETTE DES RA - MES DE
 3. DI-SE UN BOEUF AU POIL ROUX, UN' ANESSE GRISE É-TAIENT A GE-

OU - - - - - OU - - - - -

OU - - - - - OU - - - - -

(2) SOLISTES

1. POIS
 3. NOUX

OU - - - - - OU - - - - -

\$2. LA BIS'ÉTAIT DURE EN LETTE SAISON MA-DAME MA-
 MULT ET MULT FROIDURE PI - QUAIT LE POU PON

OU - - - - - OU - - - - -

\$4. SOLISTES

RI - É TOUT DOU-CETTE-MENT DE SA MAIN BÉ-NI-E DORLO-TAIT L'EN-

4. A - LORS ARRIVERENT VOIR L'ENFANTELET ET MOI JE N'AI
 BERGERS QUI PORTERENT DE GRANDS POTS DE LAIT. A - MIS JE VOUS

A - LORS ARRIVERENT VOIR L'ENFANTELET ET MOI JE N'AI
 BERGERS QUI PORTERENT DE GRANDS POTS DE LAIT A - MIS JE VOUS

MI-E POUR CA-LMER MA FAIM LLEZ-MOI DU PAIN !
 PRIE BAI-

FANT. \$ MI-E POUR CA-LMER MA FAIM. LLEZ-MOI DU PAIN !
 PRIE BAI-

211 JOYEUX MERVEILLES, MERVEILLES! HARMONIS. PÈRE R. MORANDI (211)

MERVEILLES, MERVEILLES QUE FIT LE SEIGNEUR, JÉ-SUS VIENT DE NAÎTRE, C'EST
 MERVEILLES, MERVEILLES QUE FIT LE SEIGNEUR, JÉ-SUS VIENT DE NAÎTRE, C'EST
 LA, LA LA LA LA LA LA LA JE-SUS - - - C'EST - - -
 A - - - LLE - - - LU - - - IA JE-SUS - - - C'EST - - -

SOLISTES
 LUI LE SAU-VEUR 1. LE FILS INVI - - SI-BLE S'EST MANI-FE-STE;
 3. ET CHANTENT LES ANGES: BERGERS LEVEZ-VOUS!
 LUI LE SAUVEUR OU - - - - - JE -
 LUI LE SAUVEUR JE -
 LUI LE SAUVEUR

TOUS
 OU - - - - -
 RIT
 SUS VIENT DE NAÎTRE, C'EST LUI LE SAUVEUR 1. LE VERB'A - DO - RABLE AU -
 3. VE - NEZ RENDR' H O M M A G E À
 RIT
 SUS VIENT DE NAÎTRE C'EST LUI LE SAUVEUR 1. LE VERB'A - DO - - RABLE AU -
 3. VENEZ RENDR' H O M M A G E À
 1. LE VERB'A - DO - RABLE AU -
 3. VENEZ RENDR' H O M M A G E À

SOLISTES
 RIT.
 1. JOURD'HUI EST NE - 2. L' I - M A G E D U P È - R E P R I T C H A I R E N M A - R I E. JÉ -
 3. DIEU P A R M I V O U S. 4. O V E R B E D U P È R E, S O N F I L S B I E N - A I - M E JÉ -
 1. JOURD'HUI EST NE 3. DIEU P A R M I V O U S OU - - - - - JE -
 1. JOURD'HUI EST NE 3. DIEU P A R M I V O U S JÉ -
 1. JOURD'HUI EST NE 3. DIEU P A R M I V O U S JÉ -

RIT. SOLISTES 211

SUS VIENT DE NAÎTRE, C'EST LUI LE SAUVEUR! RIT. OU -

SUS VIENT DE NAÎTRE, C'EST LUI LE SAUVEUR! RIT. 2. LE FILS DE LU-MIÈRE EST
4. SAU VERZ NOTRE TERRE, DO-

SUS VIENT DE NAÎTRE, C'EST LUI LE SAUVEUR! RIT. OU - - - -

SUS VIENT DE NAÎTRE, C'EST LUI LE SAUVEUR! RIT. OU - - - -

POUR TERMINER TOUS

S CODA MERVEILLES, MERVEILLES QUE

A DONNEZ-NOUS LA PAIX CODA MERVEILLES, MERVEILLES QUE

T 2. NÉ DANS LA NUIT CODA MERVEILLES, MERVEILLES QUE

B CODA MERVEILLES, MERVEILLES QUE

MERVEILLES, MERVEILLES QUE

RIT.

S FIT LE SEIGNEUR, JÉ SUS VIENT DE NAÎTRE, C'EST LUI LE SAU-

A FIT LE SEIGNEUR, JÉ-SUS VIENT DE NAÎTRE, C'EST LUI LE SAU-

T FIT LE SEIGNEUR, JÉ-SUS VIENT DE NAÎTRE, C'EST LUI LE SAU-

B FIT LE SEIGNEUR, JÉ-SUS VIENT DE NAÎTRE, C'EST LUI LE SAU-

S VEUR!

A VEUR!

T VEUR!

B VEUR!

1. VE-NEZ, MES ENFANTS, ACCOU-REZ, VE-NEZ TOUS. MER-
 2. U--NE, PAUVRE-TA-BLE LUI SERT DE MAI-SON NI-

1. VE-NEZ, MES ENFANTS, ACCOU-REZ VE-NEZ, TOUS MER-
 4. BERGERS ET BE-RGÉ-RES PORTENT LEURS PRÉSENTS. (pp) DO-

1. VE-NEZ, MES ENFANTS, ACCOU-REZ, VE-NEZ TOUS. MER-
 2. U-NE PAUVRE-TA-BLE LUI SERT DE MAI-SONS. NI

1. VE-NEZ MES ENFANTS, ACCOU-REZ, VENEZ TOUS. MER-
 4. BERGERS ET BE-RGE-RES PORTENT LEURS PRÉSENTS. (pp) DO-

1. VEILLENT DI--VI--NES SE PASSENT CHEZ NOUS. VOY--EZ DANS LA
 2. CHAISE NI TA-BLE RIEN QUE PAILLET SON. UN'HUMBLE CHAN-

1. VEILLES DI--VI--NES SE PA-SSENT CHEZ NOUS. VOY--EZ DANS LA
 4. DO, PETIT FRÈ-RE, CHANTENT LES EN-FANTS, MILL'ANGES FO-

1. VEILLES DI--VI--NES SE PASSENT CHEZ NOUS. VOYEZ DANS LA
 2. CHAI-SE NI TA-BLE RIEN QUE PAILLET SON. UN'HUMBLE CHAN-

1. VEILLES DI--VI--NES SE PASSENT CHEZ NOUS. VOY-EZ DANS LA
 4. DO, PETIT FRÈ-RE, CHANTENT LES EN-FANTS. MILL'ANGES FO-

1. CRÈCHE L'ENFANT NOUVEAU-NE QUE DANS LA NUIT FRAÎCHE DIEU
 2. DELLE SU-FFIT À L'EN-FANT QUE LE MOND'A-PPE-LLE LE

1. CRÈ-CHE L'EN-FANT NOUVEAU-NE QUE DANS LA NUIT FRAÎCHE DIEU
 4. LA TRENT DANS UN RAYON D'OR. LES MA-GES SE HÂTENT VERS

1. CRÈ-CHE L'EN-FANT NOUVEAU-NE QUE DANS LA NUIT FRAÎCHE DIEU
 2. DE-LLE SU-FFIT À L'EN-FANT QUE LE MOND'A-PPELLE LE

1. CRÈ-CHE L'EN-FANT NOUVEAU-NE QUE DANS LA NUIT FRAÎCHE DIEU
 4. LA TRENT DANS UN RAYON D'OR. LES MA-GES SE HÂ-TENT VERS

1. NOUS A DO--NNE (3) p. No-ÈL - - - -
 2. DIEU TOUT-PUISSANT

1. NOUS A DO--NNE (3) p. ON N'A VU PE-RSO--NNE MON-
 4. JE-SUS QUI DORT.

1. NOUS A DO--NNE (3) ON N'A VU PE-RSO--NNE MON-
 2. DIEU TOUT-PUISSANT.

1. NOUS A DO--NNE (3) No-ÈL - - - - No - - - -
 4. JE-SUS QUI DORT.

S 3. NO - - - ÈL NO-ÈL - - - NO - - - -

A 3. TER AU CLOCHER, MAIS LA CLOCHE SONNE POUR LE NOUVEAU

T 3. TER AU CLOCHER, MAIS LA CLOCHE SO-NNE POUR LE NOUVEAU

B - - - - - ÈL NO-ÈL - - - - NO - - - - -

S 3. L'OISEAU SUR LA BRANCHE CHANTAIT. L'OEIL

A 3. NÉ. L'OISEAU SUR LA BRANCHE S'EST MIS À CHANTER. L'OEIL

T 3. NÉ. L'OISEAU SUR LA BRANCHE S'EST MIS À CHAN-TER. L'OEIL

B 3. ÈL. L'OISEAU SUR LA BRANCHE S'EST MIS À CHANTER. L'OEIL

S 3. DE LA PE-RVEN-CHE S'EN EST É-VE-ILLÉ. AH!

A 3. DE LA PER-VEN-CHE S'EN EST-É-VE--ILLE.

T 3. DE LA PE-RVEN-CHE S'EN EST ÈVEI---LLÉ.

B 3. DE LA PE-RVEN-CHE S'EN EST È-VE-ILLE!

Empty musical staves for practice or continuation of the piece.

VIF

LES PASTOUREAUX.

HARM. R. MORANDI

214

S A (1)

T B

1. LES PASTOUREAUX ONT FAIT UN'ASSEM

LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA

S A

S A

S A

BLE-E LES PA-STOUREAUX AUPRES DE LEURS TROUPEAUX. LA, TOUR A TOUR CHA-
CUN DIT SA PEN-SE-E, ET TOUS EN CHOEUR APPROUVE-RENT LI-DE-E D'A-
LLER, D'ALLER VERS L'ENFANT NOUVEAU-NE, D'ALLER, D'ALLER VERS L'ENFANT NOUVEAU-NE

S A (2) (4)

T B

LA LA LA (ETC. JUSQU'A LA FIN)

LA LA LA LA LA LA LA LA LA (ETC.)

2. TOUS BRAVE-VE-
4. AU ROI DES

S A

T B

2. MENT SE SONT MIS EN CAMPA-GNE, TOUS BRAVE-MENT PAR UN FORT VILAIN TEMPS.
4. LIEUX OFFRENT DE BONS FROMA-GES, AU ROI DES CIEUX U-NE DOUZAINES D'OEFS.

S A

T B

2. TANT IL EST VRAI QUE LES GENS DES MONTAGNES SONT FAITS A TOUT IL N'EST PEUR QUI
4. JOSEPH LEUR DIT: TA CHERZ D'ETR'UN PEU SAGES RENTREZ CHEZ VOUS ET FAI TES BON VOY-LES

LA 2. TANT IL EST VRAI QUE LES GENS DES MONTAGNES SONT FAITS A TOUT IL
LA 4. JOSEPH LEUR DIT TA-CHERZ D'ETR'UN PEUS AGES, RENTREZ CHEZ VOUS ET

S
A
T
B

2. GAGNE, PA-RTANT, PA-RTANT SANS METTRE LEURS CA-BANS, PA-RTANT PA-
4. YAGE, BE-RGERS, BE-RGERS PRE-NEZ VOTRE CON-GE, BE-RGERS, BE-

2. N'EST PEUR QUI LES GA - - - - GNE, PARTANT SANS METTRE LEURS CABANS, LA LA LA PARTANT
4. FAITES BON VOY-YA - - - - GE, BERGERS PRENEZ VOTRE CON-GE LA LA LA BERGERS

2. LA LA LA LA LA, PARTANT - PARTANT SANS METTRE LEUR CA BAN PARTANT
4. LA LA LA LA LA, BERGERS - BERGERS PRENEZ VOTRE CON--GE BERGERS

S
A
T
B

2. RTANTS SANS METTRE LEURS CABANS LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA
4. RGERS, PRENEZ VOTRE CON-GE. LA LA LA LA LA LA LA LA LA

2. - PARTANT SANS METTRE LEURS CA-BANS
4. - BERGERS PRENEZ VOTRE CON-GE.

2. - PARTANT SANS METTRE LEURS CA-BANS. LA LA LA LA LA LA LA LA LA
4. - BERGERS PRENEZ VOTRE CON--GE.

S
A
T
B

3. NOS PASTOUREAUX A TROIS HEURES SONNE-ES NOIS PASTOUREAUX ARRIVENT AU BERCEAU.
SOLISTE

LA LA

S
A
T
B

3. LE CHAPEAU BAS ET LA TÊTE COURBÉ-E VONT TOUT D'ABORD SA-LUER L'ACCOU-
LA LA

S
A
T
B

3. CHÉE ET I FONT ET FONT L'ACCOLAD AU POU PON ET CCO L'AD AU POU. - PON.
LA LA

ANDANTE

Soprano: 1. ISO LISTE BONNE NUIT, CHER EN-FANT, DANS TES LAN-GES
 3. " " " " " " RE--V'AU AN-GES

Alto: 1. OU
 3. OU

Tenore: 1. OU
 3. OU

Basso: 1. OU
 3. OU

Soprano: 1. BLANCS, RE--PO-SE JOY--EUX EN RE--VANT DES CIEUX. QUAND LE
 3. " TES FRÈRES DES CIEUX LES A--MIS DE DIEU. PRÈS DE

Alto: 1. OU
 3. OU

Tenore: 1. OU
 3. OU

Basso: 1. OU
 3. OU

Soprano: 1. JOUR REVIEN--DRA TU TE RE-VEILLE--RAS, QUAND LE
 3. TOI TA MA--MAN VEILLE--RA TEN-DRE--MENT, PRÈS DE

Alto: 1. OU
 3. OU

Tenore: 1. OU
 3. OU

Basso: 1. QUAND LE
 3. PRÈS DE

Soprano: 1. JOUR REVIEN--DRA TU TE RE-VEILLE--RAS
 3. TOI TA MA--MAN VEILLE--RA TEN-DRE--MENT

Alto: 1. QUAND LE JOUR REVIEN--DRA TU TE RE-VEILLE--RAS
 3. PRÈS DE TOI TA MA--MAN VEILLE--RA TEN-DRE--MENT.

Tenore: 1. JOUR-- REVIEN--DRA TU TE RE--VEI--LLE--RAS.
 3. TOI-- TA MA--MAN VEILLE--RA TEN--DRE--MENT

Basso: 1. JOUR RE-VIEN--DRA TU TE RE--VEI--LLE--RAS.
 3. TOI TA MA--MAN VEILLE RA--TEN--DRE--MENT.

S: *p* 2. } OU - - - - -

A: 2. } OU - - - - -

T: *mf* 2. BONNE NUIT, CHER ENFANT DANS, TES LAN-GE

B: *p* 4. " " " " RE V - AUX AN-GE

OU - - - - - OU - - - - -

S: OU - - - - -

A: OU - - - - -

T: 2. BLANCS, RE -- PO -- SE JOY -- EUX EN RE -- VANT DES CIEUX, QUANT

B: 4. BLANCS, TES FRÈRES DES CIEUX LES A -- MIS DE DIEU, PRÈS

OU - - - - - OU - - - - -

S: OU - - - - -

A: OU - - - - -

T: 2. JOUR REVIEN DRA TU, TE REVEILLE -- RAS

B: 4. TOI TA MA -- MAN VEILLE -- RA TENDRE MENT

OU - - - - -

TOUS *mf* 2. QUAND LI TOUS 4. PRÈS D

TOUS *mf* 2. QUAND LI TOUS 4. PRÈS D

TOUS *mf* 2. QUAND LI 4. PRÈS DE

S: 2. JOUR REVIEN -- DRA TU, TE RE -- VEI -- LLE -- RAS.

A: 4. TOI TA MA -- MAN VEILLE -- RA -- -- TEN -- DRE -- -- MENT.

T: 2. QUAND LE JOUR REVIEN -- DRA TU, TE RE -- VEI -- LLE -- RAS

B: 4. PRÈS DE TOI TA MA -- MAN VEILLE -- RA -- TEN -- DRE -- -- MENT

2. JOUR -- -- REVIEN -- DRA TU, TE RE -- VEI -- -- -- LLE -- -- RAS.

4. TOI -- -- TA MA -- MAN VEILLERA -- TEN -- -- -- DRE -- -- MENT.

2. JOUR RE -- VIEN -- -- DRA TU, TE RE -- VEI -- -- -- LLE -- -- RAS.

4. TOI TA MA -- -- MAN VEILLERA -- TEN -- -- -- DRE -- -- MENT.

Andante

LA VIERGE A LA CRÈCHE

C. FRANCK Arr^t: R. Morandi

Dans ses lan - ges blancs fraîche - ments cou - sus la

Dans ses lan - - - - ges

Dans ses lan - ges la - - - - Vie - - rge be -

Vie - rge be - rçait son En - - fant Jé - - sus., Lui gazouillait comm'un

blancs Lui gazouillait

rçait l'En - fant Jé - - - - sus - - - - Lui ga - zouillait

nid de mé - san - ges. E - lle le be - rçait et chan - tait tout bas

Lui gazouillait. E - - - - - lle be - rçait

Lui gazouillait. E - - lle berçait et - chan - tai

ce que nous chan - - tons à nos pe - tits an - ges. Mais l'Enfant Jésus ne

et chan - tait Mais l'Enfant Jésus

et chan - - - - tait. Mais l'En - fant Jésus

Musical staff for Soprano (S) and Alto (A) in G major, 4/4 time. The lyrics are: s'en-dormait pas. Doux Jésus, lui dit sa Mère 'en tremblant, de-

Musical staff for Tenor (T) with lyrics: ne s'endormait pas. doux Jésus, lui dit sa Mère 'en trem-blant, do-

Musical staff for Bass (B) with lyrics: ne s'endormait pas. Doux Jésus ! Do - - - - rmez ! Do - - rmez !

Musical staff for Soprano (S) and Alto (A) with lyrics: rmez mon a - gneau, mon bel agneau blanc, do - - rmez , il est

Musical staff for Tenor (T) with lyrics: rmez mon a-gneau, mon bel agneau blanc! Do - rmez ! il est

Musical staff for Bass (B) with lyrics: mon a - - gneau ! mon a - - - - gneau! Do - - - - rmez ! Il est

Musical staff for Soprano (S) and Alto (A) with lyrics: tard, la lamp' - - - est é - tein - - te. Vo - tre front est roug'et vos

Musical staff for Tenor (T) with lyrics: tard, la lamp'est é - - - - tein - te - - . Votre front est rouget vos

Musical staff for Bass (B) with lyrics: tard. Do - - - - rmez ! Do - - - - rmez ! Do - - - - rmez ! Do - - - -

Musical staff for Soprano (S) and Alto (A) with lyrics: membres las. Do - rmez, mon a - - mour, et dormez sans crain - - te,

Musical staff for Tenor (T) with lyrics: membres las. Do - rmez ! Do - - - - rmez sans crain - te !

Musical staff for Bass (B) with lyrics: rmez ! Do - - - rmez ! Do - - - - rmez ! Do - - - - rmez ! - - -

Soprano part of the first system, featuring a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a common time signature. The melody consists of eighth and quarter notes.

mais l'Enfant Jésus ne s'endormait pas. Et Ma - - rie a - - lors, le re -

Tenor part of the first system, featuring a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes.

Mais l'Enfant Jésus ne s'en-dormait pas ! Et Ma - - rie a - - -

Bass part of the first system, featuring a bass clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes.

Mais l'Enfant Jésus ne s'en-dormait pas. Et Ma - - rie - a - lors le re -

Soprano part of the second system, featuring a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes.

gard voi - lé, pen - - cha sur son Fils un - - front dé-so - lé:

Tenor part of the second system, featuring a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes.

lors pen - - cha son front dé - so - lé:

Bass part of the second system, featuring a bass clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes.

gard voi-lé pen - - cha son front dé-so - -lé.

Soprano part of the third system, featuring a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes.

"Vous ne dormez pas ? Votre Mè-re pleu-re, VOTRE MÈ-RE PLEU-RE,

Tenor part of the third system, featuring a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes.

"Vous ne dormez pas , votre Mè-re pleu-re, votre Mère pleu - re,

Bass part of the third system, featuring a bass clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes.

„ Vous ne dormez pas! votre Mè -re pleu-re ô mon

Soprano part of the fourth system, featuring a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes.

ô mon bel a-mi ! " Des la - - - - - rmes coulaient de ses yeux. Sur

Tenor part of the fourth system, featuring a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes.

ô mon bel a - mi ! " Des la-rmes coulaient de ses yeux ! Sur

Bass part of the fourth system, featuring a bass clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The melody consists of quarter and eighth notes.

bel a - - - mi ! " Des la-rmes coulaient de ses yeux! Sur

216

216
3

l'heu-re, le pe-tit Jé-sus s'était en - do-rmi. - - - s'é-tait en- do-

l'heu - re le pe - tit Jé - sus s'é - - - - - tait en - - - - - do - - - - -

l'heu - re le pe - tit Jé - sus s'é - - - - - tait en - - - - - do - - - - -

rmi. - - - - -

rmi , en - do - - rmi.

rmi , en - do - - rmi.

REFRAIN

IL EST NÉ LE DIVIN ENFANT HARM. PÈRE R. MORANDI

S
IL EST NÉ LE DI-VIN EN-FANT

A
IL EST NÉ LE DI-VIN EN-FANT JOU-EZ HAU

T
IL EST NÉ LE DIVIN EN--FANT --- RÉSON

B
IL EST NÉ LE DIVIN EN-FANT JOUEZ HAUTBOIS, RÉSON

S1
LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA

S2
LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA

A
BOIS ET MU SETTES, IL EST NÉ LE DI-VIN EN-

T
NEZ MU-SE-TTES, LA LA LA LA LA LA LA ---

B
NEZ MU-SE-TTES LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA

S1
LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA

S2
LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA LA

A
FANT CHAN-TONS TOUS SON A-VIE-NE-MIENT
CHAN-TONS-SON A-VE-NE-MIENT

T
FANT CHANTONS TOUS SON A-VE-NE-MENT.

B
FANT CHANTONS TOUS SON A-VE-NE-MENT.

A
LA --- CHANTONS TOUS SON A-VE-NE-MIENT.

S1
1. DEPUIS PLUS-DE QUATRE-MILLE ANS NOUS LE PEU

S2
D'UNE É-TA-BL'EST SON LO-GE-MENT UN PEU

A
DE QUATRE MILL'ANS EST SON LOGE-MENT

T
SOL DE QUATRE MILL'ANS EST SON LOGE-MENT

B
DE QUATRE MILL'ANS EST SON LOGE-MENT

B.F. B.F.

S1 S2
 1. PRO METTAIENT LES PRO - PHÉ - TIES, AH! DE PUIS PLUS DE QUATRE MILL
 2. DE PAI L'EST SA COU - CHETTE UNE - TABL'EST SON LO - GE

T
 1. DE - PUIS PLUS DE QUATRE - MILL
 3. UNE E - - TABL'EST SON LO - GE -

B

S1 S2
 1. ANS NOUS A - TTEN - DIONS CET HEU REUX TEMPS OU - -
 2. MENT POUR UN DIEU QUEL A - BAI SSE - MENT

T
 1. ANS, QUATRE MILL ANS - - - AH - - - AH! QU'IL EST BEAU, QU'
 3. MENT, SON LOGEMENT - - - AH - - - O JE - SUS - DROI

B

S1 S2
 SOL. AH. 3 3 SOL.

A
 2. AH QUE LES GRA - CES SONT PAR FAI - TES
 4. TOUT PE - TIT EN - FANT QUE VOUS E - TES

T
 1. EST CHARMANT - AH! QUE SES GRACES SONT PARFAITES AH! QU'IL
 4. TOUT PUISSANT TOUT PETIT ENFANT QUE VOUS E - TES, O JE -

B

S1 S2
 SOL. AH! 3 3 AH.

A
 OU - - - - - OU - - - - -

T
 1. EST BEAU, QU'IL EST CHARMANT QU'IL EST DOUX CE DI - VIN EN - FANT,
 4. SUS DROI TOUT P. VISSANT REGNEZ SUR NOUS ENTIE - RE - MENT.

B

VIF

220

1. Cloches sur cloches joy eu - - ses tintent lê - gè-res so - no - - -
 2. Cloches sur cloches joy eu - - ses tintent lê - gè-res so - no - - -
 3. Et dans la nuit lumi - neu - - se où t'en vas-tu pi-eux pâ - - -

BOM BOM BOM BOM BOM BOM BOM BOM

1. res. Empre-sse - toi à la crê - - - che où un En - - fant vient de nai - - -
 2. res. Empre-sse - toi à la crê - - - che où l'Enfant-Dieu vient au mon - - -
 3. tre. Je vais courant à la pa - - - ille jusqu'à l'Enfant dans sa cou - - -

BOM 1. Empre-sse - toi à la crê - - - che où un En - - fant vient de nai - - -
 2. Empre-sse - toi à la crê - - - che où l'Enfant-Dieu vient au mon - - -
 3. Je vais courant à la pa - - - ille jusqu'à l'Enfant dans sa cou - - -

1. tre. Bé - len ! ô cloches de Bé - len ! qu'a - gitent les a - rchan - ges quell'
 2. de. che.
 3. che.

BOM BOM BOM BOM BOM quell'

BOM BOM BOM BOM BOM quell'

nou-vell'a-ppo - rtez? Que s'a - ssem - blent gens et bê - - tes pour fo -
 nou-vell'a - ppo - rtez? Que s'a - ssem-blent gens et bê - tes pour fo -
 nouvell'a ppo - rtez? Que s'a - ssem-blent gens et bê - tes pour fo -

rmer un grand co - - rtè - - ge - - Qu'à l'é - - ta - - ble on lui
 rmer un grand co - - rtè - - ge - - Qu'à l'é - - ta - - ble on lui
 rmer un grand co - - rtè - - ge BOM BOM BOM

po - rte lait ca - illé du vin du beu - rre Bé - len ô
 po - rte lait ca - illé du vin du beu - rre BOM
 BOM BOM BOM BOM BOM BOM

CLOCHES de Bé - len qu'à - gisent les a - rchan - ges que l' nouvell' a - ppo -
 BOM BOM BOM BOM que l' nouvell' a - ppo -
 BOM BOM BOM BOM que l' nouvell' a - ppo -

rtez?
 rtez?
 rtez?

RETENTISSEZ, SONNEZ MUSIQUE

HARM. PÈRE R. MORANDI

222

222

S
1. RETENTI-SSEZ SO -- NNEZ, MU - SIQU'ANGE - LIQUE DES AN - GES
3. VENEZ, BERGERS, VENEZ, Ô MAGES SI SAGES VE - NEZ TOUS

A
1. RETENTISSEZ, SONNEZ, MU - SIQU'ANGE - LI - QUE DES AN - GES
3. VENEZ, BERGERS, VE NEZ, Ô MAGES SI SAGES, VE - NEZ - TOUS

T
1. RETENTISSEZ -- SONNEZ MU - SIQU'ANGE - LI - QUE
3. VENEZ BERGERS, VE - NEZ Ô MAGES SI SA - GES

B
1. RETENTI - SSEZ SONNEZ - MU - SIQU'ANGE - LI - QUE
3. VE NEZ BERGERS, VE - NEZ Ô MAGES SI SA - GES

S
1. DU GRAND DIEU . IL VIENT DE NAI - TRE EN CE LIEU UN MAÎTRE.
3. EN CES LIEUX . POUR ADO - RER LE ROI DES CIEUX , ET POUR LUI

A
1. DU GRAND DIEU . IL VIENT DE NAI - TRE EN -- CE - LIEU UN MAÎTRE.
3. EN CES LIEUX . POUR ADO - RER LE ROI --- DES CIEUX ET POUR LUI

T
1. DU -- GRAND DIEU . IL VIENT DE NAI TRE EN - CE LIEU --- UN.
3. EN - CES LIEUX . POUR ADO - RES LE ROI - DES CIEUX --- LUI

B
1. DU GRAND DIEU . IL VIENT DE NAI - TRE EN - CE LIEU - UN MAÎTRE
3. EN CES LIEUX . POUR ADO - RER LE ROI - DES CIEUX ET POUR LUI

S
1. DOUX ET PA - CI - FI - QUE AU DÉBUT
3. RENDRE VOS HOMMA - GES 1 ET 3

A
1. DOUX ET PA - CI - - FI - QUE. JUSQU'À
3. RENDRE VOS - HO - - MMAGES.

T
1. MAÎ - - TRE PA - CI - FI - QUE. 1. GRAND DIEU.
3. RENDRE VOS HO - MMA - GES. 3. EN CES LIEUX. (FIN)

B
1. DOUX ET PA - CI - FI - QUE
3. RENDRE VOS HO - MMA - GES.

S
2. *pp* QUE SA DOUCEUR SU - BLI - ME, RA NI - ME , RE -

A
2. *mf* QUE SA DOU - CEUR SU - BLIME, RA - NI - ME RE -

T
2. QUE SA DOUCEUR HUMBL' ET SU - BLIME , RA - NI - ME , RE -

B
2. QUE SA DOUCEUR RA - NI - ME , RE -

S 2. CHAUFFE NO - - TRE COEUR. VOUS LE VERREZ CE

A 2. CHAU - FFE NO - TRE COEUR. VOUS LE VERREZ - CE BON - SAU -

T 2. CHAUFFE NOTRE COEUR. VOUS LE VERREZ CE BON SAU -

B 2. CHAUFFE NO - TRE COEUR VOUS LE VERREZ CE

S 2. BON SAU -- VEUR -- POUR NOUS S'OFFR'EN VI - CTI -- ME

A 2. VEUR POUR NOUS SAUVER S'OFFR'EN - VI --- CTI - ME

T 2. VEUR. POUR NOUS SAUVER S'OFFR'EN VI - CTI --- ME .

B 2. BON SAUVEUR S'OFFR'EN VI - CTI --- ME

S QUE SA DOU - CEUR SU - BLIME RA NI - ME RE -

A 2. QUE SA DOU CEUR SU - BLIME RA - NI - ME, RE -

T 2. QUE SA DOUCEUR HUMBL' ET SU - BLIME RA NI - ME, RE -

B 2. QUE SA DOU - CEUR RA - NI - ME, RE -

S 2. CHAUFFE NO - - TRE COEUR 3^{ME} COUPLET AU DÉBUT.

A 2. CHAU - FFE NO - TRE COEUR.

T 2. CHAUFFE NOTRE COEUR.

B 2. CHAUFFE NO - - TRE COEUR

223

REFRAIN

JACOTIN

HARM. PÈRE MORANDI

22

S JACO-TIN FREDON-NONS UN NO-ÈL PLAÏ-SANT ET CHAN-

A JACO-TIN FREDON-NONS UN NO-ÈL PLAÏ-SANT ET CHAN-

T JACO-TIN, UN NO-ÈL PLAÏ-SANT ET CHAN-

B LA - - - - UN NO-ÈL PLAÏ-SANT

S TONS LA NO-ÈL D'UN SEUL MOU-VE-MENT. 1. LA VOIX AI-GUÈ MA 3. PRIONS-LE DONC, QUI

A TONS LA NO-ÈL - D'UN SEUL MOU-VE-MENT 1. LA VOIX AI-GUÈ MA 3. PRIONS-LE DONC, QUE

T TONS LA NO-ÈL D'UN SEUL MOUVE-MENT. 1.

B

S 1. RGOT NOUS LA DI-RA, ET LE TE-NOR LE PETIT PÈRO-TIN, 3. DU SERPENT CO-RNU IL NOUS DE-FEN-DE NOUS ET NOS VOÏ-SINS'

A 1. RGOT NOUS LA DI-ROA ET LE TE-NOR LE PETIT PE-RO-TIN, 3. DU SERPENT CO-RNU IL NOUS DE-FEN-DE NOUS ET NOS VOÏ-SINS

T ET LE TE-NOR LE PETIT PÈRO-TIN IL NOUS DE-FEN-DE NOUS ET NOS VOÏ-SINS

B

S 1. LA HAUTE CONTRE MON COMPE-RE JEAN-NOT. POUR 3. PAS DE TRISTESSE ET BON DISSONS DE JOIE. LE

A 1. LA HAUTE CONTRE MON COMPE-RE JEAN NOT. POUR 3. PAS DE TRISTE-SSE ET BON DISSONS DE JOIE LE

T 1. LA HAUTE CONTRE MON COMPE-RE JEAN NOT. POUR 3. PAS DE TRI-STESSE ET BON-DISSONS DE JOIE. LE

B

1. HAUTE. CONTRE MON COMPE-RE JEANNOT. POUR LE BOU- 3. DE TRI-STESSE ET BONDISSONS DE JOIE. LE DOUX JE-

RIT.

REFR SOLISTE

S 1. LE BOU-RDON JE BOURDONNERAI BIEN. 2. UN ANG'A FAIT DU
 3. DOUX JE-SUS NOUS A DONNE LA VIE.

A 1. LE BOURDONN JE BOURDONNERAI BIEN VIE. 2. UN ANG'A FAIT DU
 3. DOUX JE-SUS NOUS A DONNE LA VIE.

T 1. LE BOU-RDONN- JE BOURDONNERAI BIEN VIE. 2. UN ANG'A FAIT D
 3. DOUX JE-SUS- NOUS A DONNE LA VIE.

B 1. DON - - - - - 1. JE BOURDONNERAI BIEN VIE. REF. 2. UN ANG'A FAIT U
 3. SUS - - - - - (p) B. NOUS A DONNE LA VIE.

S 2. LA LA LA DE NOTRE VOIX, GLOIR

A 2. CIEL UN SAUT I - CI ET L'ON CHANTA DE NOTRE VOIX

T 2. CIEL UN SAUT, i - ci. ET L'ON CHANTA DE TOUTE NOTRE VOIX

B 2. SAUT I - - - CI. ET L'ON CHANTA DE TOUTE NOTRE VOIX

S 2. DIEU, GLOIR'A DIEU --, A - - - - DIEU. GLOIR'A DIEU POUR LA VE - NUE DU P

A 2. GLOIR'A DIEU --- GLOIRE, GLOIR'AUX CIEUX POUR LA VE - NUE - D

T 2. PAIX SUR LA TERRE ET GLOIRE, GLOIR'AUX CIEUX POUR LA VE - NUE D

B 2. PAIX SUR TERR ET GLOIR'A DIEU GLOIR'A DIEU POUR LA VE.

RIT.

CODA

REFRAIN

ET CODA

S 2. TI JE - SUS MENT. NO - EL, NO - EL.

A si GENTIL JE-SUS, MENT. NO - EL, NO - EL.

T 2. SI GENTIL JE-SUS MENT. NO - EL, NO - EL.

B NVE DE JESUS MENT. NO - EL, NO - EL.

S
1. MON DOUX JÉSUS VA DORMIR DANS SON NID L'OISEAU VA SE BLOT-
3. MA DOUCE VIERGE MA - RIE ENTRE TOUTES LES DAMES BE -

A
BOUCHE FERMÉE

T
BOUCHE FERMÉE

B
BOUCHE FERMÉE

S
1. TIR - - - - - ET LA ROS' ET LE SOU - CI - - - - -
3. NIE - - - - - REINE DE TOUS LES HU - MAINS - - - - -

A
1. ET LA ROS' ET LE SOU - CI - - - - -
3. REINE DE TOUS LES HU - MAINS - - - - -

T
AH

B

S
1. LA - BAS DORMIRONT AU - SSI - - - - - LA LUNE QUI BRILL' A UX CIEUX - - - - -
3. REINE DES ANG' ET DES SAINTS - - - - - PENCHE TON COEUR T' AIMANT - - - - -

A
1. LA - BAS DORMIRONT AU - SSI - - - - - LA LUNE QUI BRILL' A UX CIEUX - - - - -
3. REINE DES ANG' ET DES SAINTS - - - - - PENCHE TON COEUR T' AIMANT - - - - -

T
AH

B

S
1. VOIT SI TU FERME LES YEUX - - - - - LA BRISE CHANT' AU DE - HORS - - - - -
3. VEILLE MA BONNE MAMAN - - - - - GARDE L'ENFANT QUI TE PRIE - - - - -

A
1. VOIT SI TU FERME LES YEUX - - - - - LA BRISE CHANT' AU DE HORS - - - - -
3. VEILLE MA BONNE MAMAN - - - - - GARDE L'ENFANT QUI TE PRIE - - - - -

T
AH

B

S 1. DORS, MON PETIT PRINCE, DORS. AH! DO --- RS, DORS --- AH ---

A B.F.

T B.F.

B B.F.

FIN

JOSEPH SURVOIX COMME AU DEBUT

S B.F.

A B.F.

T 2. MON ANG' A-T-IL UN DE - SIR TOUT POUR LUI N'EST QUE JOIE ET PLAISIR -

B (SOLISTE)

S SURV. SURV. SURV.

A B.F.

T 2. SIR DE JOUETS IL PEUT CHANGER. IL A MOUTONS ET BERGERS, IL A CHEVAUX ET SOLDATS. S'IL DORT ET

B

S SURV. SURV.

A

T 3. NE PLEURE PAS. IL AURA D'AUTRES TRESORS. DORS, MON PETIT PRINCE DORS. AH DO --- RS DORS.

B

QUOIQUE SOYEZ PETIT (NOËL)

HARMONISATION: ROGER MORANDI

ANDANTE

1. QUOIQUE SOYEZ PETIT EN-CO-RE ET PA-RAI-
 3. DO-RMEZ, EN-FANT DE LON-GUES HEVRES, DO-RMEZ, Ô

1-3. NO-ËL NO-ËL NO-ËL NO-ËL NO-ËL 1. ET PA-RAI-
 3. DO-RMEZ Ô

1. QUOIQUE SOYEZ PETIT EN-CO-RE ET PA-RAI
 3. DO-RMEZ, EN-FANT DE LON-GUES HEVRES, DO-RMEZ, Ô

1-3. NOËL NOËL NOËL NOËL 1. ET PARAISSIEZ UN
 3. DDRMEZ Ô FILS DE

CRESC.

1. SSIEZ UN FAIBL'EN-FANT DES MILLIERS D'AN-GES VOUS A-DO-RENT
 3 FILS DE L'E-TE-RNEL NOUS RETOU RNONS À NOS-DE-MEURS

1. SSIEZ UN FAIBL'EN-FANT, DES MI-LLIERS D'AN-GES VOUS A-DO-RENT
 3. FILS DE L'E-TE-RNEL, NOUS RE-TOU RNONS À NOS DE-MEURS

1. SSIEZ UN FAI-BL'EN-FANT DES MI-LLIERS D'AN-GES VOUS A-DO-RENT
 3 FILS DE L'E-TE-RNEL, NOUS RE-TOU RNONS À NOS DE-MEURS

1. FAIBL'ENFANT DES MILLIERS D'AN - GES VOUS A - DO - - - RENT DANS LA
 3. L'E - TERNEL NOUS RETOURNONS A NOS DE - MEU - - - RES DANS LA

1. DANS LA NUIT SAUVEUR TRI-OM-PHANT
 3. " " PAIX D'UN JOY-EUX NO-ËL

1. DANS LA NUIT SAUVEUR TRI-OM-PHANT, TRI-OM-PHANT
 3. " " PAIX D'UN JOY-EUX- NO-ËL, GAI NO-ËL

1. DANS LA NUIT SAUVEUR TRI-OM PHANT, TRI-OM-PHANT 2.
 3. " " PAIX D'UN JOY EUX NO-ËL, GAI NO-ËL 2. (SOLISTE) EN-FANT POUR

1. NUIT, DANS LA NUIT, SAUVEUR TRI-OM PHANT
 3. PAIX, " " PAIX D'UN JOYEUX NO-ËL 2. EN-FANT POUR

225

225

NOUS POUR NOUS, POUR NOUS - - - - VOUS Ê - TES

NOUS, POUR NOUS - - - - POUR - - - - NOUS POUR NOUS VOUS Ê - - TES,

NOUS FE - REZ ME - RVEILLÉ, QUOI - QUE PE - TIT, VOUS Ê - - TES

NOUS POUR NOUS POUR NOUS, QUOI QUE PETIT, PE - TIT - - - -

GRAND - - - VO - TRE GLOI - - - - RE, LA

VOUS Ê - TES GRAND, C'EST VO - - - TRE GLOI - - - - RE - - - -

GRAND - - - C'EST VOTRE GLOI - RE SANS PA - REI - LLE QUE LA

VOUS Ê - TES GRAND, C'EST VO - TRE GLOI - - - - RE, QUE LA VOIX DU

VOIX - DU CIEL NOUS A - - - - PPREND,

LA VOIX DU CIEL NOUS A - PPREND, NOUS A - PPREND.

VOIX DU CIEL NOUS A - PPREND - - - -

CIEL - - - - NOUS A - - PPREND - - - -

DOU-CE VIE-RGE ME --- RE! 2. JE - SUS EST

DOU CE VIE - RGE ME --- RE! JE - SUS - EST

- RCE VIE - RGE ME --- RE 2. JE - SUS EST DANS LES

BE --- RCE --- BE --- RCE! 2. JE - SUS EST

2. DANS LES LAN --- GES , COMM'UN - PE - TIT - ENFANT ---

2. DANS LES LAN --- GES COMM'UN PE - TIT - ENFANT, C'EST

2. LAN --- GES COMM'UN - PETIT - EN - FANT --- C'EST

2. DANS LES LAN --- GES COMM'UN PE - TIT ENFANT ---

GLOIR'À DIEU ---

2. LUI LE ROI DES AN --- GES , C'EST LUI - LE TOUT-PUI SSANT. GLOIR'À DIEU

2. LUI LE ROI DES AN --- GES , C'EST LUI LE TOUT-PUI SSANT ---

--- C'EST LUI LE ROI DES AN --- GES GLOIR'À DIEU ---

Empty musical staves for accompaniment or additional parts.

LENT

S *OU —*
A *B.F. POUR FINIR*
T *OU —*
B *B.F. POUR FINIR*
OU — (B.F. POUR FINIR) FIN

S
A
T
B

1. L'ANGE PRO-CLA-ME À LA MI-NUIT C'EST DIEU LUI-MÊ-ME
3. CHANTS DE LOU-AN-GE CHANTS HARMO-NIEUX PAIX SUR LA TE-RRE

1. L'ANGE PRO-CLA-ME À LA MI-NUIT, LA MI-NUIT — MÊ-ME
3. CHANTS DE LOU-AN-GE CHANTS HARMO-NIEUX, HARMO-NIEUX — TE-RRE

1. L'ANGE PRO-CLA-ME À LA MI-NUIT C'EST DIEU LUI-MÊ-ME
3. CHANTS DE LOU-AN-GE CHANTS HARMO-NIEUX PAIX SUR LA TE-RRE

1. L'ANGE PRO-CLA-ME À LA MI-NUIT — C'EST DIEU LUI-MÊ-ME
3. CHANTS DE LOU-AN-GE CHANTS HARMONIEUX — PAIX SUR LA TE-RRE

S
A
T
B

1. DIEU SI PE-TIT — BO-NNE NOUVE-LLE NE CRAIGNEZ PAS —
3. PAIX DANS LES CIEUX — A-VEC LES AN-GES GLOIR-AU BON DIEU —

1. DIEU SI PE-TIT — BONNE NOU-VE-LLE NE CRAIGNEZ PAS —
3. PAIX DANS LES CIEUX — A-VEC LES AN-GES GLOIR'AU BON DIEU —

1. DIEU SI PE-TIT — BO-NNE NOUVE-LLE NE CRAIGNEZ PAS —
3. PAIX DANS LES CIEUX A-VEC LES AN-GES GLOIR'AU BON DIEU —

1. DIEU SI PE-TIT — BONNE NOU-VE-LLE NE CRAIGNEZ PAS —
3. PAIX DANS LES CIEUX — A-VEC LES AN-GES GLOIR'AU BON DIEU —

S
1. DANS U-NE CRÈ-CHE SOU-RCE DE JOIE. 2. DANS UN'É-TABLE NAÏT
3. PAIX SUR LA TE-RRE PAIX EN TOUT LIEU. 4. DANS UNE CRÈCHE L'EN-

A
1. DANS U-NE CRÈ-CHE SOURCE DE JOIE. 2. DANS UN'É-TABLE NAÏT
3. PAIX SUR LA TE-RRE PAIX EN TOUT LIEU. 4. DANS UNE CRÈCHE L'EN-

T
1. DANS UNE CRÈ-CHE SOURCE DE JOIE. 2. DANS UN'É-TA-BLE NAÏT LE SAU-
3. PAIX SUR LA TE-RRE PAIX EN TOUT LIEU. 4. DANS UNE CRÈ-CHE L'ENFANT PRO-

B

1. DANS UNE - CRÈ - CHE SOU - RCE DE JOIE. 2. OU -
3. PAIX SUR LA TE - RRE, PAIX EN TOUT LIEU. 4. OU -

S
2. LE SAU-VEUR - VERB'ADO-RABLE, NUIT DE SPLEN-DEUR -
4. FANT PRO - MIS - , MAÎTRE DU MONDE NAÏT A MI-NUIT -

A
2. LE SAU-VEUR - VERB'ADO-RABLE, NUIT DE - SPLEN-DEUR -
4. FANT PRO - MIS - MAÎTRE DU MONDE NAÏT A - MI - NUIT -

T
2. VEUR - VERB'ADO - RA - BLE NUIT DESPLENDEUR - C'EST LE ME-
4. MIS - MAÎTRE DU MON - DE NAÏT A MI - NUIT - DIEU VIENSUR

B

DA CAPO

S
2. C'EST LE ME - ssi - - E SOURCE DE VI - E JÉ - SUS EST NÉ .
4. DIEU VIENSUR TE - - RRE GRANDE LU - MIÈ - RE NUIT DE CLARTÉ .

A
2. C'EST LE ME - ssi - - E SOURCE DE VI - E JÉ - SUS EST NÉ .
4. DIEU VIENSUR TE - - RRE GRANDE LU - MIÈ - RE NUIT DE CLA RTÉ .

T
2. SSI - - E TANT DESI - RÉ SOURCE DE VI - E JÉ - SUS EST NÉ .
4. TE - - RRE DIEU APPA RAÏT GRANDE LU MIÈ - RE NUIT DE CLARTÉ .

B

DA CAPO

2.
4.

Introduction

Bouche fermée

① ③ SOL + P. CHOEUR

1. En-dors-toi pe-tit Jé-sus, mon doux tré-sor En l-dors-toi mon ché-rr
 3. Je do-nne - - raj à Jé-sus du pain, beurré, Dans sa crè-che je me

TOUS ENDORS-TOI, PETIT JÉ-SUS VIT'EN - - DORS-TOI

REFR.

1. Je te ber-c'en-cor EN - - DORS - - TOI
 3. ttrai u - ne pou-pée. EN - - DORS - - TOI

ET TOI SA MA-MAM GA-RDE-LE DES LA-RMES ENDORS-TOI PETIT JE-
 ET TOI SA MA - - MAN EN - - DORS - -

SUS VIT'EN - DORS-TOI ET TOI SA MAMAN GA-RDE - LE DES LA - RMES.
 TOI. ET TOI GA - - - RDE - LE DES LA - RMES/
 TOI ET TOI GA - - - RDE - LE DES LARMES. REI

② SOL TÉNOR

2. JE DONNE - RAI A JE-SUS DE FRAÎ-CHES BAIES. AU COEUR DE SA MER, A - VEC LUI JE JOUERA

223 248

LE MESSIE VIENT DE NAITRE (Noël FRANÇAIS)
Harm. R. MORANDI

209

Moderato 1 SOL S.A.

S
A
T
B

1. Le Me - ssie vient de naî - tre, Pasteurs é - veil - lez - vous !
 (Sol.) 3. Grand Dieu, que - - lle mi - - - sè - re souffre le Roi - des rois !

TOUS

1. Pasteurs é - veil - lez - - vous !
 3. souffre le Roi des rois !

S
A
T
B

1. Lai - ssez vos mou - - tons paî - tre, Ne craignez point les - loups !
 3. Fai - sons no - - - tre pri - - è - - re, Chantons sur nos haut - - - bois !

TOUS

1. Ne craignez point les loups !
 3. Chantons sur nos haut - - - bois !

S
A
T
B

3. No - ël le Roi de gloi - - - re nous vient do - nner la paix !

1. A - llons le re - co - - nnaî - - - tre car Il est né pour nous Le
 2. Naît co - mm'un mi - sè - - - ra - - - - ble su - - jet à tous les maux Le

S
A
T
B

1. A - llons - le re - co - - nnaî - - - tre car il est né pour nous Le
 2. Naît co - mm'un mi - sè - - - ra - - - - ble sujet à tous les maux !
 3. No - ël - - le Roi - de - - - gloi - - - re nous vient donner la paix !

Me - ssie - vient de naî - tre

1. Dieu vient do - - nner la Joie !
 2. Dieu vient do - - nner la Vie !
 3. " " " " Paix !

Me - ssie - vient de naî - tre, Dieu vient do - nner la Joie
 2. Dieu vient do - nner la Vie !
 3. Dieu vient do - nner la Paix !

S
A
T
B

2. Dans u - ne 'pau - vr'è - - ta - ble en - tre deux a - ni - - - maux
 Cet En - fant a - do - - ra - ble su - jet à tous les maux

ALTO

Soprano: p OU
 Alto: p OU
 Bass: p OU

Soprano: LLAN--TE, NUIT DE VI-VE SPLENDEUR. TA LUMIÈRE CLA-TAN-
 Alto: NUIT BRILLANTE, NUIT DE VIVE SPLENDEUR. TA LUMIÈRE CLA-
 Bass: O - - - - NUIT DE VIVE SPLENDEUR. TA LU-MIÈRE CLA-

Soprano: TE - - - FAIT LE JOUR DANS MON COEUR
 Alto: TAN-TE FAIT LE JOUR DANS MON COEUR
 Bass: TAN-TE FAIT LE JOUR DANS MON COEUR.

4

Soprano: TOI - - - LES, RESPLENDISSEZ - SUR LUI - - UN DIEU SOUS D'HUMBLES
 Alto: TOI - - - LES RESPLENDISSEZ SUR LUI - - UN DIEU SOUS D'HUMBLES
 Bass: TOI - - - LES RESPLENDISSEZ SUR LUI - - UN DIEU SOUS D'HUMBLES

Soprano: VOI-LES VIENT A NOUS CETTE NUIT (CETTE NUIT)
 Alto: VOI--LES VIENT A NOUS CETTE NUIT
 Bass: VOI--LES VIENT A NOUS CETTE NUIT

RALL.

2

Soprano: SOL. 2. MERVE --- ILLES, MERVE --- ILLES, ENTENDEZ-VOUS LES

Tenor: SOL. 2. MERVEI --- LLES, MERVE --- ILLES, ENTEN-DEZ-VOUS LES

Bass: SOL. 2. MERVE --- ILLES, MERVE --- ILLES, ENTENDEZ-VOUS LES

Soprano: CHANTS; DEBOUT QU'ON SE RE-VE --- ILLE, A --- CCOUREZ VERS L'EN-
RALL.

Tenor: CHANTS; DE-BOUT QU'ON SE RE-VE --- ILLE, A --- CCOUREZ VERS L'EN-
RALL.

Bass: CHANTS; DE-BOUT QU'ON SE RE-VE --- ILLE A --- CCOUREZ VERS L'EN-
RALL.

Soprano: FANT (VERS L'ENFANT) f LOU-AN --- GES, LOU-AN --- GES,

Tenor: FANT --- --- --- f LOU-AN --- GES, LOU-AN --- GES,

Bass: FANT --- --- --- f LOU-AN --- GES, LOU-AN --- GES,

Soprano: GLOIR'AU PLUS HAUT DES CIEUX! CHANTONS A-VEC LES AN --- GES

Tenor: GLOIR'AU PLUS HAUT DES CIEUX! CHANTONS A-VEC LES AN --- GES

Bass: GLOIR'AU PLUS HAUT DES CIEUX! CHANTONS AVEC LES AN --- GES

Soprano: PAIX SUR TERR'EN TOUS LIEUX (EN TOUS LIEUX) RALL.

Tenor: PAIX SUR TERR'EN TOUS LIEUX, --- --- RALL.

Bass: PAIX SUR TERR'EN TOUS LIEUX. --- --- RALL.

ESPRITS DIVINS

DENIZOT +1555

ARRANGÉ : PÉRE R. MORANDI

231

ANDANTE

231

Soprano, Alto, Tenor, Bass vocal staves with lyrics:

1. E-SPRITS DI-VINS, CHAN-TEZ LA NUIT TRÈS SAIN - - - - - TE. C'EST CETTE
 3. ILS L'ONT TROUVÉ GI-SANT ET MI-SÉ-RA - - - - - BLE, LUI LE GRAN

Soprano, Alto, Tenor, Bass vocal staves with lyrics:

1. NUIT QUE LA VIERGE SANS PLAIN-TE NOUS A PRODUIT LE VERBE PRÉCI
 3. DIEU NAISSANT DANS UN'E--TA--BLE ILS SE SONT MIS ENSEMBL'À LE LOU

Soprano, Alto, Tenor, Bass vocal staves with lyrics:

1. EUX. C'EST CETTE NUIT QUE L'ON A VU LES CIEUX TOUT DECOUVERTS ET EN-TEN-
 3. ER, ET L'ONT VOULU PLEINEMENT A-DMIRER COMME CELUI QUI EST ET

Soprano, Alto, Tenor, Bass vocal staves with lyrics:

1. DU. LES AN-GES CHANTER À DIEU MILL'ET - MI - - - - LLE LOU AN - - - - GES.
 3. QUI DOIT Ê-TRE, LE BON PASTEUR, ROI ET - SOU - - - - VERAIN MAÎ - - - - TRE.

RALL

SOLISTES

S 2. DIS-MOI COMMENT CHAQUE BERGER S'ASSEM - - - - BLE

A 2. DIS-MOI COMMEN CHAQUE BERGER S'A SSEM - - - - BLE. O NUI DIS-

T 2. DIS-MOI COMMENT CHAQUE BERGER S'ASSEM - - - - BLE. O NUIT DIS-

B 2. DIS-MOI COMMENT CHAQUE BERGER S'ASSEM - - - - BLE. O NUIT DIS-

S 2. O NUIT DIS-MOI. OH - - - - -

A 2. MOI COMMENT LES ROIS ENSEM-BLE ONT ENTREPRIS DE L'ALLER VISI-

T 2. MOI COMMENT LES ROIS ENSEMBLE ONT ENTREPRIS DE L'ALLER VISI-

B 2. MOI COMMENT LES ROIS ENSEM-BLE ONT ENTREPRIS DE L'ALLER VISI-

S 2. ---

A 2. TER.

T 2. TER. O NUIT SANS NUIT VEUILLE ME RÉCITER LES SAINTS PROPOS^{ET} CANTIQUES DE

B 2. TER. O NUIT SANS NUIT VEUILLE ME RÉCITER LES SAINTS PROPOS^{ET} CANTIQUES DE

S NO - - - - EL!

A 2. HAUTE - MENT - PAR LA VOI - - - E.

T 2. JOI-E QUI LS ONT CHANTÉ HAUTE - MENT PAR LA VOI - - - E.

B 2. JOI - E HAU - TE - MENT PAR LA VOI - - - E.

233 C'EST LE JOUR DE LA NOËL HARMONISATION: 233

REPRISE = TOUS *f* ROGER MORANDI

5 (SOL) C'EST LE JOUR DE LA NOËL QUE JÉSUS EST NÉ (SOL) IL EST
 3 (SOL) MAIS À L'Â-GE DE QUINZ'ANS DES QU'IL SE RA GRAND (SOL) IL A-

A (SOL) C'EST LE JOUR DE LA-NOËL QUE JÉSUS EST NÉ (SOL) IL EST
 3 (SOL) MAIS À L'Â-GE DE QUINZ'ANS DES QU'IL SE RA GRAND (SOL) IL A-

T (SOL) C'EST LE JOUR DE LA --- NO --- EL QUE JÉSUS EST NÉ (SOL) IL EST
 3 (SOL) MAIS À L'Â-GE DE --- QUINZ --- ANS DES QU'IL SE RA GRAND (SOL) IL A

B (SOL) C'EST LE JOUR DE LA NO-EL QUE JÉSUS EST NÉ (SOL) IL EST
 3 (SOL) MAIS À L'Â-GE DE QUINZ'ANS DES QU'IL SE RA GRAND (SOL) IL A-

1. NÉ DEDANS UN COIN DESSUS LA PA --- ILLE (AH) --- COIN DESSUS DU FOIN
 3. PPENDRA LE ME TIER DE LA BOU- TI --- QUE (AH) --- TIER DE CHARPEN TIER

(REPRISE = TOUS)

A 1. NÉ DEDANS UN COIN DESSUS LA PA --- ILLE --- COIN DESSUS DU FOIN
 3. PPENDRA LE ME TIER DE LA BOU- TI --- QUE --- TIER DE CHARPEN TIER

(REPRISE = TOUS) *f*

T 1. NÉ DEDANS UN COIN AH --- --- COIN DESSUS DU FOIN
 3. PPENDRA LE ME TIER AH --- --- TIER DE CHARPEN TIER

(REPRISE = TOUS) *f*

B 1. NÉ DEDANS UN COIN AH --- --- COIN DESSUS DU FOIN
 3. PPENDRA LE ME TIER AH --- --- TIER DE CHARPEN TIER.

2 (SOL) UN --- BE
 4 (SOL) U --- NE

LUI FIT UN BERCEAU
 FE-RA UNE CROIX.

A 2 (SOL) ST-JOSEPH DE SON CHAPEAU LUI FIT UN BERCEAU
 4 (SOL) ET POUR LA PRE-MIÈRE FOIS FE-RA UNE CROIX

T 2 (SOL) ST-JOSEPH DE SON CHAPEAU LUI FIT UN BERCEAU
 4 (SOL) ET POUR LA PRE-MIÈRE FOIS FE-RA UNE CROIX

B 2 (SOL) UN --- BE
 4 (SOL) U --- NE

TOUS 233

233

2. ST-JOSEPH DE SON CHAPEAU LUI FIT UN BERCEAU ---
 4. ET POUR LA PREMIÈRE FOIS FE-RA UNE CROIX ---

2. ST-JOSEPH DE SON CHAPEAU LUI FIT UN BERCEAU ---
 4. ET POUR LA PREMIÈRE FOIS FE-RA UNE CROIX ---

2. ST-JOSEPH DE SON CHA --- PEAU LUI FIT UN BERCEAU. SOL) IL COU-
 4. ET POUR LA PREMIÈ --- RE --- FOIS FERA UNE CROIX SOL) QUI BIEN-

2. ST-JOSEPH DE SON CHAPEAU LUI FIT UN BERCEAU ---
 4. ET POUR LA PREMIÈRE FOIS FE-RA UNE CROIX ---

TOUS = f

2. CHA L'ENFANT SI DOUX --- (AH) ---
 4. TÔT LE CON --- DUI --- RA

2. CHA L'ENFANT SI DOUX DANS SACA SA --- QUE ---
 4. TÔT LE CON-DUI- RA JUSQU'AU SU PPLI --- CE ---

2. CHA L'ENFANT SI DOUX DANS SACA SA --- QUE ---
 4. TÔT LE CON-DUI- RA JUSQU'AU SU PPLI --- CE ---

2. L'EN --- FANT SI DOUX ---
 4. LE --- CON --- DUI --- RA

2. IL COU-
 4. QUI BIEN-

2. IL COU-
 4. QUI BIEN-

2. IL COU-
 4. QUI BIEN-

2. IL COU-
 4. QUI BIEN-

2. CHA L'ENFANT SI DOUX SUR SES GE NOUX.
 4. TÔT LE CON-DUI- RA (p) JUSQU'AU TRÉ PAS.

2. CHA L'ENFANT SI DOUX SUR SES GE NOUX.
 4. TÔT LE CON-DUI- RA (p) JUSQU'AU TRÉ-PAS.

2. CHA L'ENFANT SI DOUX SUR SES GE NOUX.
 4. TÔT LE CON-DUI- RA (p) JUSQU'AU TRÉ-PAS.

2. CHA L'ENFANT SI DOUX SUR SES GENOUX.
 4. TÔT LE CON-DUI- RA (p) JUSQU'AU TRÉ-PAS.

NOËL ALSACIEN

SOLISTES

SOL. 1. PRÈS DE TA MÈ --- RE CLOS TA PAU-PIÈ --- RE DORS DANS MES
 SUR TOI JE VE --- ILLE QUAND TU SO- MME --- ILLE PE - TIT JE -

1. BRAS SUS -- TOUT DOU --- CE MENT. FANT ET VOUS BEAUX ANGES, BE-
 SUS DI -- VIN --- EN MENT, OU FANT ET VOUS BEAUX ANGES, BE-
 SUS TOUT DOU --- CE MENT, OU FANT. ET --- VOUS BEAUX
 SUS DI - VIN --- EN MENT. FANT ET --- VOUS BEAUX AN-

RCEZ --- L'EN-FANT QUI DANS SES LAN --- GES RIT EN DORMANT.
 RCEZ L'EN-FANT QUI DANS -- SES LAN -- GES RIT EN DOR MANT.
 ANGES BE-RCEZ L'EN-FANT QUI DANS SES LAN --- GES RIT EN DORMANT
 GES BE - RCEZ L'ENFANT QUI DANS SES LAN -- GES RIT EN DORMANT.

SOLISTES

SOL. 2. TOUT EST DANS L'OM - BRE L'E - TA - B'EST SOM --- BRE ET DANS LA NUIT GE -
 SÈCHE TES LA - RMES DORS SANS A - LA --- RMES PRÈS DE MON COEUR DORS
 2. TOUT EST DANS L'OM - BRE L'E - TA B'EST SOM --- BRE ET DANS LA NUIT GE -
 SÈCHE TES LA - RMES DORS SANS A - LA --- RMES PRÈS DE MON COEUR DORS
 TOUT EST DANS L'OM - BRE L'E TABL'EST SOM --- BRE ET DANS LA NUIT - GE -
 SÈCHE TES LA - RMES DORS SANS A - LA --- RMES PRÈS DE MON COEUR DORS
 TOUT --- EST DANS L'OM --- BRE --- ET DANS LA NUIT GE ---
 SÈ --- CHE TES LA --- RMES --- PRÈS DE MON COEUR DORS -

1. 2. 3. SOLISTES

S 12. MIT LE VENT FANT. 3. LA PAUVR'E TA-BLE SI MI-SE-
MON EN- VENT FANT. LA DANS LA CRE--CHE LA PAILLE

A 2. MIT LE- VENT OU FANT. 3. LA PAUVR'E TA-BLE SI MISE-
MON EN- VENT FANT. LA DANS LA CRE--CHE LA PAILLE

T 2. MIT LE- VENT. FANT. 3. LA PAUVR'E TA-BLE SI MISE-
MON EN- VENT. FANT. LA DANS LA CRECHE LA PAILLE

B 2. MIT LE- VENT. FANT. 3. LA PAUVR'E TA-BLE SI MISE-
MON EN- VENT. FANT. LA DANS LA CRECHE LA PAILLE

S 13. RA-BLE TA PREPA RE-- LE BLANC BE RCEAU
SE--CHE TE FAIT UN LIT.-- BIEN DOUX BIEN

A 13. RA-BLE TA PREPA RE LE BLANC BE RCEAU, OU
SE--CHE, TE FAIT UN LIT BIEN DOUX BIEN

T RA--BLE TA PREPA RE LE BLANC BE RCEAU, OU
SE--CHE, TE FAIT UN LIT BIEN DOUX BIEN

B BLE-- TA PREPA RE LE BLANC BE-- RCEAU
CHE TE FAIT UN LIT BIEN DOUX BIEN

2. 3. SOLISTES

S CHAUD 4. DORS JE TE PRI-- E JE-SUS MA VI--E REPOS'EN
DANS CET A-SI--LE DOUX ET TRAN QUI--LE L'AN'ET LE

A CHAUD 4. DORS JE TE PRI-- E JE-SUS MA VI--E RE-POS'EN
DANS CET A-SI--LE DOUX ET TRAN QUI--LE L'AN'ET LE

T CHAUD 4. DORS JE TE PRI-- E JE-SUS MA VI--E REPOS'EN
DANS CET A-SI--LE DOUX ET TRAN QUI--LE L'AN'ET LE

B CHAUD. 4. DORS JE TE PRI-- E JE-SUS MA VI--E REPOS'EN
DANS CET A-SI--LE DOUX ET TRAN QUI--LE L'AN'ET LE

S 14. PAIX SOUS L'HUM-- BLE TOIT. TOI.
BOEUF SONT A--VEC

A 4. PAIX SOUS L'HUM BLE TOIT, OU TOI
BOEUF SONT A--VEC

T 4. PAIX SOUS L'HUM BLE TOIT TOI.
BOEUF SONT A--VEC

B 4. PAIX SOUS L'HUM BLE TOIT TOI.
BOEUF SONT A--VEC

GRACIEUX LA NUIT DE NOËL (DEBOUSSET) ARR. PÈRE R. MORANDI

Soprano (S): 1. QU'EN UN INSTANT TOUT SE RE-VEILLE, CETTE NUIT VAUT LE PLUS BEAU
 3. CHRÉTIENS, CHANTONS NOTR' ALLE-GRE-SSE, GLOIR'À DIEU ET PAIX EN TOUS

Alto (A): 1. QU'EN UN INSTANT TOUT SE RE-VEILLE, CETTE NUIT VAUT LE PLUS BEAU
 3. CHRÉTIENS CHANTONS NOTR' ALLE-GRE-SSE, GLOIR'À DIEU ET PAIX EN TOUS

Tenore (T): 1. QU'EN UN INSTANT TOUT SE RE-VEILLE, CETTE NUIT VAUT LE PLUS BEAU
 3. CHRÉTIENS CHANTONS NOTR' ALLE-GRE-SSE, GLOIR'À DIEU ET PAIX EN TOUS

Basse (B): 1. QU'EN UN INSTANT TOUT SE RE-VEILLE, CETTE NUIT VAUT LE PLUS BEAU
 3. CHRÉTIENS CHANTONS NOTR' ALLE-GRE-SSE, GLOIR'À DIEU ET PAIX EN TOUS

Soprano (S): 1. JOUR. RÉVEILLONS NOS COEURS QUI SOMMEILLENT, QUAND DIEU PARAIT
 3. LIEUX, CAR L'ENFANT, DON DE DIEU LE PÈRE VIENT NOUS DONNER

Alto (A): 1. JOUR
 3. LIEUX
 RÉVEILLONS NOS COEURS
 CAR L'ENFANT DON DE DIEU

Tenore (T): 1. JOUR. RÉVEILLONS NOS COEURS QUI SOMMEILLENT. QUAND DIEU PARAIT
 3. LIEUX, CAR L'ENFANT DON DE DIEU LE PÈRE VIENT NOUS DONNER

Basse (B): 1. JOUR. RÉVEILLONS NOS COEURS QUI SOMMEILLENT. QUAND DIEU PARAIT
 3. LIEUX, CAR L'ENFANT DON DE DIEU LE PÈRE VIENT NOUS DONNER

Soprano (S): 1. PARAIT DANS CE SE-JOUR. RÉVEILLONS NOS COEURS QUI SOMMEILLENT
 3. MNER LA JOIE DE DIEU CAR L'ENFANT DON DE DIEU LE PÈRE

Alto (A): 1. QUAND DIEU PARAIT DANS CE SE-JOUR, NOS COEURS QUI SOMMEILLENT
 3. VIENT NOUS DONNER LA JOIE DE DIEU - DON DE DIEU LE PÈRE

Tenore (T): 1. PARAIT DANS CE SE-JOUR
 3. MNER LA JOIE DE DIEU

Basse (B): 1. RÉVEILLONS NOS COEURS QUI SOMMEILLENT
 3. CAR L'ENFANT DON DE DIEU LE PÈRE

Soprano (S): 1. SOMMEILLENT QUAND DIEU PARAIT DANS CE SE-JOUR
 3. PÈRE VIENT NOUS DONNER LA JOIE DE DIEU.

Alto (A): 1. SOMMEILLENT QUAND DIEU PARAIT DANS CE SE-JOUR
 3. PÈRE VIENT NOUS DONNER LA JOIE DE DIEU.

Tenore (T): 1. NOS COEURS QUI SOMMEILLENT QUAND DIEU PARAIT DANS CE SE-JOUR
 3. DON DE DIEU LE PÈRE VIENT NOUS DONNER LA JOIE DE DIEU.

Basse (B): 1. SOMMEILLENT NOS COEURS QUI SOMMEILLENT QUAND DIEU PARAIT DANS CE SE-JOUR

2. (SOL) DE SA DEMEURE TRI-OMPHAN

2. DE SA DE MEU-RE TRIOM-PHANTE IL VEUT BIEN DESCENDR' EN CES

2. DE SA DE - MEURE TRI-OM-PHANTE IL VEUT BIEN DESCENDR' EN CES

2. DE SA DE - MEURE TRIOM - PHANTE IL VEU BIEN DESCENDR' EN CES

2. TE A SA COUR QUI CHAN

2. LIEUX JOIGNONS NOUS A SA COUR

2. LIEUX JOIGNONS-NOUS A SA COUR QUI CHANTE, PAIX SUR LA

2. LIEUX JOI G NONS - NOUS A SA COUR QUI

2. TE ET GLOI-R' AUX - CIEUX A SA COUR QUI

2. PAIX - SUR LA TERR' ET GLOIR' AUX CIEUX, A SA COUR QUI

2. TERR' ET GLOIR' AUX CIEUX. JOIGNONS - NOUS A SA COUR QUI

2. CHANTE, GLOI'R' AUX CIEUX A SA COUR QUI CHAN

2. CHAN - - - - TE, PAIX SUR LA TERR' ET GLOIR' AUX CIEUX

2. CHAN - - - - TE, PAIX SUR LA TERR' ET GLOIR' AUX CIEUX

2. CHAN - - - - TE, PAIX SUR LA TERR' ET GLOIR' AUX CIEUX.

2. TE A SA COUR QUI CHANTE, PAIX SUR LA TERR' ET GLOIR' AUX CIEUX

Solists X X

1. Vi-te le-vez - vous, doux pa - stou - - - reaux
 3. Et pro-ste-rnez- vous sans hé - - - si - - - ter
 5. Ah! ne ta-rdez plus et con - - tem - - - plez

1. Vi - te le - vez - vous doux
 3. Et pro-ste-rnez- vous sans
 5. Ah! ne ta-rdez plus et

1. Vi - te le - vez - vous doux pa - - - stou -
 3. (tacet)
 5. Ah! ne ta-rdez- plus et con - - - tem - -

1. Vi - te le - -vez -
 3. (tacet)
 5. Ah! ne ta - -rdez

1. Sortez de ce lieu cham - - - pè - - - -tre.
 3. car c'est là un grand my - - - stè - - - re.
 5. ce que vo-tre coeur dé - - - si - - - re.

1. pa - - stou - - reaux sortez de ce lieu cham - - pè - - -
 3. hé - - si - - - ter car c'est là un grand my - - - stè - - -
 5. con - tem - - - plez ce que vo - tre coeur dé - - - si - - -

1. reaux ! so-rtez de ce lieu cham - - - pè - - - -tre. A - -
 3. (tacet) ce que vo-tre coeur dé - - - si - - - -re. Ve -
 5. plez ce que vo-tre coeur dé - - - si - - - -re. Ve -

1. vous doux pa - stou - - - reaux so - - - -rtez ! A - - - llez - A - -
 5. plus et con - tem - - - plez ! ve - - - -nez ! Ve - - - nez - Ve - -

1. llez dans le ha - - - meau voir Jé - sus le di - - - -vin
 3. prêm'en ma - je - - - sté en splendeur é - - gal au
 5. nez d'un pas lé - - - ger vers Dieu par qui tout re - - -

1. tre. A - - llez, a - - llez dans le ha meau - , a - - llez
 3. re. Un - - Dieu su - - prêm'en ma-je - - - sté - , a - - llez
 5. re. Ve - - nez; ve - - nez d'un pas lé ger - , ve nez

1. llez, a - - llez dans le ha - - - meau. A - - llez , a - -
 5. nez, ve - - nez d'un pas lé - - - ger. Ve - - nez , ve - -

1. llez, a - - llez, a - - llez , a - - llez ! voir Jé - sus le
 5. nez, ve - - nez, ve - - nez , ve - - - nez ! vers Dieu par qui

S
1. Maî - - - - - tre.
3. Pè - - - - - re:
5. spi - - - - - re.

A
1. voir Jésus le di - - - vin
3. en splendeur é - gal au
5. vers Dieu par qui tout re - - -

T
1. Ilez - - - voir Jé - sus le di - - - vin
5. nez - - - - - vers Dieu par qui tout re - - -

B
1. di - - - vin Maî - - - - - tre.
5. tout re - - - spi - - - - - re.

Il est humble - - - ment cou - - - che
revê - tu de no - - - tr'hu - - - ma - - - ni
Bénissez - la tous la sain - - - te

Il est humble - - - ment cou - - -
re - vê - tu de no - - - tr'hu - - -
Bé - nissez - la tous la

Maî - - - tre. Il est hum - ble
re - vê - tu de no - - - tr'hu - - -
spi - - - re. Bé - ni - ssez - la

Il est hum - ble
Bé - ni - ssez - la

S
1. bas
3. té
5. nuit

A
1. ché là - - - bas, sa
3. ma - - ni - - té, sa
5. sain - te - - nuit qui

T
1. ment couché là - bas, sa
5. tous la sainte nuit qui

B
1. ché
5. nuit

où sa bon - té l'a fait naî - - - - - tre.
est né d'u - ne Vie - rge Mè - - - re.
qui voit l'Enfant - Dieu sou - ri - - - re. FIN

bonté l'a fait naî - - - - - tre.
d'u - ne Vierge Mè - - - re.
voit l'Enfant sou - ri - - - re. FIN

bon - - - té l'a fait naî - - - - - tre.
voit l'En - - - fant sou - ri - - - re. FIN

où - - - sa bon - - - té l'a fait naî - - - - - tre.
qui - voit l'En - fant - Dieu sou - ri - - - - - re. FIN

2 SOLISTES

T
2. Dans l'obscuri - té d'un pauvr'a - bri est couché le Roi des an - - - -

B
2. Dans l'obscuri - té d'un pauvr'a - bri est couché le Roi des an - - - -

T
2. ges Le Roi des cieux est en - do - rmi dans sa crèch'et dans ses

B
2. ges. Le - Roi des cieux est en - do - rmi - dans sa crè - - ch'et dans ses

2. lan - ges. Si pauvre si doux et si pe - tit, il mé - ri - te vos lou -

2. lan - ges si pauvre et si doux et - si pe - - tit, il mé - ri - te vos - lou -

2. an - - - - ges.

COUplet 3 AU DÉBUT: SOLISTES SOPRANO ET ALTO

2. an - - - - ges.

4 SOLISTES

4. C'est le Dieu ^{très} Haut le Saint-E - - sprit qui forma ce

4. C'est ^{le} Dieu Très-Haut le Saint-E - - sprit qui forma ce

4. C'est le Dieu Très-Haut le Saint-E - - sprit qui fo - rma ce grand ou -

4. C'est le Dieu Très-Haut le Saint-E - - sprit qui fo - rma ce grand ou -

4. grand ou vra - - - - ge, cré - a l'En - fant tout a - - ccom - - -

4. grand ou vra - - - - ge, cré - a l'En - fant tout a - - ccom -

4. vra - - - ge, cré - a l'En - fant tout a - ccom - pli

4. vra - - - ge cré - - - a l'En - - fant tout a - ccom - pli ai *no*

236

236

4. pli, ai-ma - ble, pui - ssant et sa - ge

4. pli - - - - - ai - ma - ble, pui - ssant et sa - - - - - ge

4. ai-ma-ble, pui - - ssant et sa - - - - - ge, ce - lui qu'I - sa -

4. Pli - - - - - ble, pui - ssant et - sa - - - - - ge - - - - - Ce-lui qu'I-sa -

4. Ce-lui qu'I - sa - - - - - ie a - - - - - vait - pré - - - - - dit: Allez donc Lui

4. Ce - lui qu'I - sa - - - - - ie a - - - - - vait - pré - - - - - dit: Allez donc Lui

4. ie a - - - - - vait pré - - - - - dit: A - llez donc Lui ren- dr'ho -

4. ie a - - - - - vait pré - - - - - dit: Allez donc Lui ren-dr'ho -

RALL.
4. rendr'homme - - - - - ge !

RALL.
4. rendr'homme - - - - - ge !

RALL.
4. mma - - - - - ge !

RALL.
4. mma - - - - - ge !

COUPLET 5 AU DÉBUT : TOUS

ACCOUREZ AU BERCEAU HARM. PÉRE R. MORANDI (23)

S
1. A - COU - REZ. MA - RIE VOUS A - PPE - LLE, A - COU - REZ, VE -
SOL 2. IL FAIT CLAIR LA NUIT EST SANS VOI - LE SANS TA - RDEZ SAUT

A
1. A - COU - REZ, MARIE VOUS APPE - LLE, ACCOU - REZ, VE -
DOU - CE - MENT, FAIT UN PEU LA PAU - SE, DOU - CE MENT, EN -

T
1. A - COU - REZ, MA - RIE VOUS A - PPE - LLE, A - CCOUREZ, VE -
SOL 2. IL FAIT CLAIR, LA NUIT EST SANS VOI - LE, SANS TARDEZ SAUT

B
1. A - CCOUREZ, MA - RIE VOUS A - PPE - LLE, A - CCOUREZ, VE -
DOU - CE - MENT, FAIT UN PEU LA PAU - SE, DOU - CE - MENT, EN -

S
1. NEZ AU BERCEAU. C'EST JE - SUS, BONNES GENSDU VILLA - GE
2. A BAS DU LIT. HA - TE - TOI D'ALLER VOIR LE BEL AN - GE

A
1. NEZ AU BERCEAU. C'EST JE - SUS, BONNES GENSDU VI - LLA - GE
4. TREZ UN INSTANT. RE - GARDEZ DANS SA COUCHE DE PAILLE

T
1. NEZ AU BERCEAU. C'EST JE - SUS, BONNES GENSDU VI - LLA - GE
2. A BAS DU LIT. HA - TE - TOI D'ALLER VOIR LE BEL AN - GE

B
1. NEZ AU BERCEAU. GENSDU VILLA - GE
4. TREZ UN IN - STANT. COUCHE DE PAI - LLE

S
1. LE CHRIST EST NE DANS U - NE CRE - CHE. AH! AH!
2. QUI RESPLEN - DIT COMM'UN'É - TOI - LE. HE! HE!

A
1. LE CHRIST EST NE DANS U - NE CRE - CHE AH! AH!
4. COMM'IL EST BLOND, COMM'IL EST RO - SE DOUX, DOUX

T
1. LE CHRIST EST NE DANS U - NE, CRE - CHE AH! AH!
2. QUI RESPLENDIT COMM'UN'É - TOI - LE HE! HE!

B
1. LE CHRIST EST NE DANS U - NE CRE - CHE. AH. AH.
4. COMM'IL EST BLOND, COMM'IL EST RO - SE. DOUX, DOUX.

S
1. AH! QUE LA MER EST BE - LLE. AH!! AH! AH! QUE L'EN
2. HE! SORS DES DRAPS DE TOI - LE. HE! HE! HE! METS TOI

A
1. AH! QUE LA MER EST BE - LLE. AH!! AH! AH! QUE L'EN
4. DOUX, CAR L'ENFANT RE - PO - SE. DOUX, DOUX, DOUX, IL VA

T
1. AH! QUE LA MER EST BE - LLE. AH! AH! AH! QUE L'EN
2. HE! SORS DES DRAPS DE TOI - LE HE! HE! HE! METS TOI

B
1. AH! QUE LA MER EST BE - LLE. AH! AH! AH! QUE L'EN
4. DOUX, CAR L'ENFANT RE - PO - SE, DOUX, DOUX, DOUX, IL VA

SOL.

RIT.

S
1. FANT EST B'EAU! 3. QUI VA LÃ
2. BEL HA-BIT!

A
1. FANT EST BEAU! 3. QUI VA LÃ - - - - QUI
4. S'EN DORMANT!

T
1. FANT EST BEAU! 3. QUI VA LÃ FRAPPANT DE LA SORTE, QUI VA
2. BEL HA-BIT.

B
1. FANT EST BEAU! 3. QUI VA LÃ FRAPPANT DE LA SORTE
4. S'EN-DORMANT.

S
3. QUI, FRAPPANT COMME ÇA! OUVREZ-MOI, J'AI DEDANS MA PANIÈ-RE

A
3. FRA - PPANT COMME ÇA? OUVREZ MOI - - - -

T
3. LÃ FRAPPANT COMME ÇA? OUVREZ-MOI, J'AI DEDANS MA PANIÈ-RI

B
3. QUI FRAPPANT COMME ÇA? AH! - - - - -DANS MA PANIÈ-RE

S
3. QU'i-ci J'APPORTE TOC, TOC, TOC, OUVRI

A
3. DE BONS GÂTEAUX J'APPORTE TOC. TOC, TOC, OUVRI

T
3. DE BONS GÂTEAUX QU'i CI J'APPO-RTE TOC, TOC, TOC, OUVRI

B
3. DE BONS GÂTEAUX, QU'i CI J'APPO-RTE TOC, TOC, TOC, OUVR

S
3. MOI LA PO-RTE, TOC, TOC, TOC, FAISONS GRAND GALA!
RIT.

A
3. MOI LA PORTE TOC. TOC, TOC, FAISONS GRAND GALA!
RIT.

T
3. MOI LA PO-RTE TOC, TOC, TOC, FAISONS GRAND GALA!
RIT.

B
3. MOI LA PO-RTE, TOC, TOC, TOC, FAISONS GRAND GALA!
RIT.

S
1. NOUS IRONS A BETHLEEM VOIR JESUS, LE
3. QUE JE-SUS RE-GN'EN NOS COEURS POUR NOTR'E-TER-

A
1. NOUS IRONS A BETHLE-EM VOIR JESUS, LE
3. QUE JE-SUS REGN' EN NOS COEURS POUR NOTR'E TER-

T
1. NOUS I - - RONS - - - - VOIR JESUS, LE
3. QUE JE - SUS POUR NOTR'ETER -

B
1. NOUS I - - RONS A BETHLE - EM VOIR LE
3. QUE JE - SUS REGN' EN NOS COEURS POUR NO -

S
1. DI-VIN ROI DOUX JE-SUS REDEMPTEUR
3. NEL BONHEUR.

A
1. DI-VIN ROI DOUX JE-SUS REDEMPTEUR
3. NEL BONHEUR. RIT.

T
1. DI-VIN ROI DOUX JE-SUS REDEMPTEUR.
3. NEL BONHEUR. RIT.

B
1. DI-VIN ROI DOUX JE-SUS REDEMPTEUR.
3. NEL BONHEUR. RIT.

S
NOUS VOUS DONNONS NOTRE COEUR BON JESUS

A
NOUS VOUS DONNONS NOTRE COEUR BON JESUS

T
NOUS VOUS DONNONS NOTRE COEUR BON JESUS

B
VOI - CI NOTRE COEUR, O BON JE SUS -

S
DOUX SAUVEUR, NOTRE SOU-VE-RAIN SEIGNEUR.
RIT.

A
DOUX SAUVEUR -- NOTRE SOUVE - RAIN SEIGNEUR.
RIT.

T
DOUX SAUVEUR -- NOTRE SOUVERAIN SEIGNEUR --
RIT.

B
DOUX SAUVEUR NO -- TRE SEI - GNEUR - - -
RIT.

S
A
T
B

2. SON FLÛTIAU POUR BERCCER L'EN-
2. SON FLÛTIAU POUR BERCCER L'EN-
2. ET JEANNOT PREND SON FLÛTIAU POUR BERCCER L'EN-
2. POUR BERCCER L'EN-

S
A
T
B

RIT
2. FANT NOUVEAU. OH! DOUX JÉ-
RIT
2. FANT NOUVEAU. DOUX JÉSUS, RÉDEMPTEUR
RIT
2. FANT NOUVEAU. DOUX JÉ-SUS, RÉDEMPTEUR,
RIT
2. FANT NOUVEAU DOUX JESUS --, RÉDEMPTEUR

S
A
T
B

SUS REDEM -- PTEUR -- -- --
NOUS VOUS DONNONS NOTRE COEUR. BON JÉSUS,
2. NOUS VOUS DONNONS NOTRE COEUR. BON JÉSUS,
VOI - CI NOTRE COEUR, Ô BON JÉ - SUS -

S
A
T
B

RIT
Ô BON JÉ - - SUS, DOUX SEI - - GNEUR! - -
DOUX SAUVEUR - - - NOTRE SOUVE - - RAIN SEIGNEUR!
RIT
2. DOUX SAUVEUR, NOTRE SOUVE - - RAIN SEIGNEUR!
RIT
DOUX SAUVEUR, NO - TRE SEI - GNEUR! - - -

BERGERS, SORTEZ D'ICI HARM. PÈRE MORANDI

VIF
TOUS

4. BERGERS, EN CETTE NUIT

1. J'AI OUI LE
4. PRIONS TOUS

4. BERGERS, EN CETTE NUIT

4. SORTEZ D'ICI

1. J'AI OUI LE
4. PRIONS TOUS

4. BERGERS, SORTEZ D'I-CI

1. J'AI OUI LE
4. PRIONS TOUS

4. BERGERS EN CETTE NUIT SO - -RTEZ D'ICI

1. J'AI
4. PRI

1. CHANT D'UN ANGE LE PLUS DOUX QUE J'OUÏ VOLANT SUR NOTRE GRANGE QUI
4. LE DOUX SIRE... PARDON POUR NOS MALDITS, QUE NOUS PUISSIONS VOUS SUIVRE LA

1. CHANT D'UN ANGE LE PLUS DOUX QUE J'OUÏ VOLANT SUR NOTRE GRANGE QUI
4. LE DOUX SI-RE... PARDON POUR NOS MALDITS, QUE NOUS PUISSIONS VOUS SUIVRE LA

1. CHANT D'UN ANGE OH! - - - - - VOLANT SUR NOTRE GRANGE, QUI
4. LE DOUX SI-RE OH! - - - - - QUE NOUS PUISSIONS VOUS SUIVRE LA

1. --- OUI LE CHANT D'UN AN-GE VOLANT SUR NOTRE GRAN-GE QUI
4. --- ONS TOUS LE DOUX SI-RE... QUE NOUS PUISSIONS VOUS SUI- -VRE LA

1. M'A TANT RE JOU-I, QUI M'A TANT RE JOU-I
4. SUS EN PA-RA-DIS, LA SUS EN PA-RA-DIS

1. M'A TANT RE JOU-I, QUI M'A TANT RE JOU-I TANT RE JOU-I
4. SUS EN PA-RA-DIS, LA SUS EN PA-RA-DIS, EN PA-RA-DIS

1. M'A TANT RE JOU-I, QUI M'A TANT RE JOU-I TANT RE JOU-I
4. SUS EN PA-RA-DIS, LA SUS EN PA-RA-DIS, EN PA-RA-DIS

1. M'A TANT RE JOU-I, QUI M'A TANT RE JOU-I
4. SUS EN PA-RA-DIS, LA SUS EN PA-RA-DIS

SOLISTE

(SOLISTE) 2. BERGERS, SORTEZ D'I-CI

2. BERGERS SORTEZ D'I-CI, SORTEZ D'I-CI

SOLISTE

2. BERGERS, EN CETTE NUIT, EN BETH LEEM JUDEE, A-

(SOLISTE) 2. BERGERS, EN CETTE NUIT, SORTEZ D'ICI, EN BETHLEEM JUDEE, A-

S
A
T
B

2. COMM'IL ÉTAIT É

2. LLEZ VOIR JÉSUS-CHRIST, NE EN CETTE NUIT É E , COMM'IL ÉTAIT ÉCRIT, COMM'IL É-TAIT É

2. LLEZ VOIR JÉSUS-CHRIST, NE EN CETTE NUIT É E , COMM'IL É - TAIT ÉCRIT, COMM'IL ÉTAIT É

S
A
T
B

2. CRIT ---

3. BERGERS EN CETTE NUIT . BERGERS, SORTEZ D'I-CI , QUAN

2. CRIT, É - CRIT

3. BERGERS EN CETTE NUIT, CETTE NUIT, BERGERS SORTEZ D'I-CI, SO - RTEZ D'

2. CRIT É - CRIT

(SOLISTE) 3. BERGERS, SORTEZ D'I-CI, D'I-CI

2. CRIT ---

(SOLISTE) 3. BERGERS, SORTEZ D'I-CI

S
A
T
B

3. NOUS FÛMES EN PLACE OÙ LE SAUVEUR NAQUIT, CHACUN DE BONNE GRÂCE VER

3. CI, NOUS FÛM EN PLACE OÙ LE SAUVEUR NAQUIT, CHACUN DE BONNE GRÂCE VER

3. OH! --- CHACUN DE BONNE GRÂCE VER

3. CHACUN DE BO - NNE GRA - CE, VER

S
A
T
B

3. LUI FIT SON A-CQUIT, VERS LUI FIT SON A-CQUIT --- COUPLE

3. LUI FIT SON A-CQUIT, VERS LUI FIT SON A-CQUIT, SON ACQUIT --- AU DÉBUT

3. LUI FIT SON A-CQUIT, VERS LUI FIT SON A-CQUIT, SON ACQUIT (COUPÉE

3. LUI FIT SON A-CQUIT, VERS LUI FIT SON A-CQUIT --- AU DÉBUT

VIF

LE PASTOUREL HARM. PÈRE MORANDI (2L)
PÉRIGORD

Handwritten musical score for voice and piano, titled "LE PASTOUREL HARM. PÈRE MORANDI (2L) PÉRIGORD". The score is in G major (one sharp) and 3/8 time. It features four vocal parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The lyrics are in French and describe a young shepherd sleeping in his manger, with an angel appearing to him. The score includes various musical notations such as dynamics (f, p), articulation (accents), and phrasing slurs. There are also some handwritten annotations and corrections in parentheses.

System 1:

S: 1. UN JEUNE PASTOU-REL SOMMEILLE --- DANS SA CA-BA-NE
5. LE CIELE-TAIT DE-JA TOUT PÂ-LE --- ET L'ANGE-LET CHA

A: 1. UN JEUNE PA-STOU-REL SOMMEILLE --- DANS SA CA-BA-NE
5. LE CIELE-TAIT DE-JA TOUT PÂ-LE --- ET L'ANGE-LET CHA

T: 1. UN JEUNE PA-STOU-REL --- LE- DANS SA CA-BA-NE
5. LE CIELE-TAIT TOUT PÂ- --- ET L'ANGE-LET CHA

B: 1. UN JEUNE PA-STOU-REL SOMMEILLE DANS SA CA-BA-NE
5. LE CIELE-TAIT DE-JA TOUT PÂ-LE , ET L'ANGE-LET CHA

System 2:

S: 1. TOUT SEU-LET --- p 1. ET DURANT QU'IL SOMMEILLE ---
5. TAIT TOU-JOURS --- f QUI DE SA VOIX LUI CRI-E ---

A: 1. TOUT SEU-LET --- f 5. LES YEUX SUR UNE É-TOILE ---
5. TAIT TOU-JOURS --- f JUSQU'À LA PAUVR'E-TABLE ---

T: 1. TOUT SEU-LET SEU-LET .. p 1. ET DURANT QU'IL SOMMEILLE ---
5. TAIT TOU-JOURS', TOU-JOURS f QUI DE SA VOIX LUI CRI-E ---

B: 1. TOUT SEU-LET --- f 5. LES YEUX SUR UNE É-TOILE ---
5. TAIT TOUJOURS --- f JUSQU'À LA PAUVR'E-TABLE ---

System 3:

S: 1. ENTEND UN AN-GE-LET (ANGE-LET)
LÉ VA TÈ, PA-STOU-REL (PASTOU-REL) SOL. 2. JE SUIS UN
4. VA, NE CRAINS

A: 5. S'EN VA LE GAI PASTOUR, GAI PASTOUR.
OU JESUS TIENT SA COUR, TIENT SA COUR SOL. 2. JE SUIS UN
4. VA, NE CRAINS

T: 1. ENTEND UN AN-GE-LET, ANGE-LET
LÉ VA TÈ, PA-STOU-REL, PASTOU-REL 2. JE SUIS UN AN-GE
4. VA, NE CRAINS RIEN, DO-

B: 5. S'EN VA LE GAI PASTOUR
OU JESUS TIENT SA COUR

System 4:

S: 2. AN-GE-RIEN, NE CRAINS RIEN --- 2. RÉ-VEILLE-
4. RIEN, NE CRAINS RIEN --- 4. POUR TON TROU-

A: 2. AN-GE-QUI T'A-PPELLE PETIT BE-RGER - RÉ-VEILLE-
4. RIEN DO-CI - LE PÂ-TRE VA, NE CRAINS RIEN POUR TON TROU

T: 2. QUI T'APPELLE --- PETIT BERGER - RÉ-VEILLE-
4. CI - LE PÂ-TRE --- VA, NE CRAINS RIEN POUR TON TROU

B: (SOL) 2. JE SUIS UN AN-GE
4. VA, NE CRAINS RIEN, NE CRAINS RIEN! RÉ-VEILLE-
POUR

S 2. TOI ---
4. TROUPEAU ---

A 2. TOI
4. TROUPEAU

T 2. TOI ---
4. TROUPEAU ---

B 2. TOI ---
4. TROUPEAU ---

2. VEILLE - TOI !
4. TON TROUPEAU !

CAR VOI - CI DES NOU - VE - LLES ---
LA MINUIT VIENT DE BATTRE ---

S 2. BONNES POUR TON SA - LUT.
4. LAISSE - LA TES A - GNEAUX

A 2. BONNES POUR TON SA - LUT.
4. LAISSE - LA TES A - GNEAUX

T 2. BONNES POUR TON SA - LUT.
4. LAISSE LA TES A - GNEAUX

B 2. BONNES POUR TON SA - LUT.
4. LAISSE LA TES A - GNEAUX

TÔT, QUITTE TA CA -
CELUI QUI PAÏT LES

2. BO - NNES POUR TON SA - LUT.
4. LAISSE LA TON TROUPEAU

TÔT, QUITTE CELUI QUI

S 2. CAR NOËL EST VE - NU.
4. LES GARDE DE LA - HAUT.

A 2. CAR NOËL EST VE - NU.
4. LES GARDE DE LA - HAUT.

T 2. CAR NOËL EST VE - NU.
4. LES GARDE DE LA - HAUT.

B 2. BANNE ---
4. ASTRES ---

CAR NOËL EST VE - NU ---
LES GARDE DE LA - HAUT ---

2. TA CA - BANNE
4. PAÏT LES ASTRES

CAR LES NO - ÈL EST VE - NU.
LES GARDE DE LA - HAUT.

S 3. COMMENT FERAIS - JE, MI - SE RABLE --- NE PUIS LAI - SSER LA MON TROUPEAU

A 3. COMMENT FERAIS - JE MI - SE RABLE --- NE PUIS LAI - SSER LA MON TROUPEAU

T 3. COMMENT FERAIS - JE MI - SE RABLE --- NE PUIS LAI - SSER LA MON TROUPEAU

B 3. COMMENT FERAIS - JE MI - SE RABLE --- NE PUIS LAI - SSER LA MON TROUPEAU

S --- LE LOUP N'EST PAS TRAITABLE --- MANGERA QUELQU'A - GNEU ---
ET JE SUIS RESPON SABLE --- DE MON PE - TIT TROU - PEAU ---

A --- LE LOUP N'EST PAS TRAITABLE --- MANGERA QUELQU'A GNEAU
ET JE SUIS RESPON SABLE --- DE MON PE - TIT TROUPEAU, QUELQU'A GNEAU
MON TROUPEAU.

REFRAIN (249) QUITTEZ VOS HOULETTES HARM. PERE MORANDI (249)
 VIF

S QUITTEZ VOS HOULETTES, QUITTEZ VOS TROU-PEAUX, PRE-NEZ VOS MU-
 A QUITTEZ VOS HOULETTES, QUITTEZ VOS TROU-PEAUX, PRE-NEZ VOS MU-
 T LA LA LA PRE-NEZ VOS MU-
 B LA LA LA LA PRE-NEZ VOS MU-

S SETTES, PRE-NEZ VOS PI-PEAUX 1. AU FOND D'UNE E-TABLE SI PAUVR'EN NAIS
 A SETTES, PRE-NEZ VOS PI-PEAUX 1. AU FOND D'UNE E-TABLE SI PAUVR'EN NAIS
 T SETTES, PRE-NEZ VOS PI-PEAUX OU - - - - - OU - - - - -
 B SE-TTES, PRE-NEZ VOS PI-PEAUX OU - - - - - OU - - - - -

RIT SOLISTE

S 1. S'ANT LE VERB'A - DO -- RA - BLE SUR TE - RRE - DESCEND. REFRAIN
 A 1. S'ANT LE VERB'A - DO -- RA - BLE SUR TERRE DESCEND.
 T OU - - - - - OU - - - - -
 B OU - - - - - OU - - - - -

S 2. VE-NEZ, O ROIS MAGES, VE-NEZ D'ORI - ENT, O - FFREZ VOS HOM-
 A 2. VE-NEZ, O ROIS MAGES, VE-NEZ D'ORI - ENT, O - FFREZ VOS HOM-
 T 2. VE-NEZ, O ROIS MAGES, VE-NEZ D'ORI - ENT, O - FFREZ VOS HOM-
 B 2. VE-NEZ, O ROIS MAGES, VE-NEZ D'ORI - ENT, O - FFREZ VOS HOM-

SOLISTES

S P REFRAIN

A

T 2. MA-GES, O-FFREZ VOTR'EN-CENS!

B

REFRAIN

TOUS

S 3. CHAN-TONS NOS CAN-TIQUES, CHAN-TONS LE SAU-VEUR, IL VEUT NOS MI

A 3. CHAN-TONS NOS CAN-TI-QUES, CHAN-TONS LE SAU-VEUR, IL VEUT NOS MI

T 3. CHAN-TONS NOS CAN-TI-QUES, IL VEUT NOS MI

B 3. CHAN-TONS NOS CAN-TI-QUES, IL VEUT NOS MI

S REFRAIN

A REFRAIN

T 3. SI-QUES, IL VEUT NO-TRE COEUR!

B 3. SI-QUES, IL VEUT NOTRE COEUR.

REFRAIN

CALME SOLISTES

S 1. TOUT LE CIEL RELUIT DE REFLETS MYSTIQUES. ON ENTEND CHANTER LES CHOEURS

A 4. DANS LE CIEL SOUDAIN UNE DOUC'ÉTOILE. DE LA SOMBRE NUIT À PER-

S 1. AN-GE LI-QUES. O-DOUX MYSTÈRE! JESUS-CHRIST EST NÉ LE SAUVEUR NOUS

A 4. CÉ LE VOI-LE (T.B) O PUISSANTS MA-GES, ROIS DE L'ORIENT, A DOREZ JE-

S 1. EST DONNÉ 2. EN SI-LENCE PRI-E

A 4. SUS NAISSANT. EN SI LENCE PRI-E

SOLISTE T 2. SAINT JOSEPH JOY-EUX EN SILEN-CE PRI-E ET L'ENFANT JÉ-

SOLISTE B 2. SAINT JOSEPH JOYEUX EN SILENCE PRI-E

S SOURIT À MA RI-E VOTRE FILS SI DOUX

A SOURIT À MA RI-E

T 2. SUS SOURIT À MA RI-E. O VIERGE MÈ-RE, VOTRE FILS SI DOUX

B O --- VIERGE MÈRE VOTRE FILS SI DOUX.

S B.F. TOUS 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

A B.F. 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

T 2. VOIT LE CIEL À SES GE-NOUX. 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

B À SES GENOUX 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

S 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

A 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

T 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

B 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

S 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

A 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

T 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

B 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

S 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

A 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

T 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

B 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

S 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

A 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

T 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

B 3. L'HYMNE DE LA PAIX RETENTIT SUR TERRE.

S 3. O PAIX CE - LE - STE RÈGNE SUR NOS CŒURS, COMBLE-NOUS DE TES DOU-CEURS.

A 3. O PAIX CE - LE - STE RÈGNE SUR NOS CŒURS COMBLE-NOUS DE TES DOU-CEURS.

T

B

TOUS

S 5. O DIVIN EN - FANT, MAJESTE SI FRÈ - LE, NOUS TE PROME - TTONS

A 5. O DIVIN EN - FANT, MAJESTE SI FRÈ - LE, NOUS TE PROME TTONS

T 5. O DI - VIN ENFANT SI FRÈ - LE NOUS TE PROMET

B O DI - VIN ENFANT MAJESTE SI FRÈ - LE, NOUS TE PROME

S 5. UN AMOUR FI - DÈ - LE ! O - ROI DU MON - DE, DONNE - NOUS L'ESPOIR

A 5. UN AMOUR FI - DÈ - LE ! O ROI DU MON - DE DONNE - NOUS L'ESPOIR

T 5. TONS A - MOUR FI DÈ - LE ROI DU MON DE DONNE - NOUS L'ESPOIR

B TONS UN A - MOUR FI - DÈ - LE DONNE - NOUS L'ESPOIR

S 5. AU CIEL DE MON - TER TE VOIR

A 5. AU CIEL DE MON TER, DE MON TER TE VOIR, DE MON TER TE VOIR

T AU CIEL DE MON - TER, DE MON TER TE VOIR

B AU CIEL DE MON - TER, DE MON TER TE VOIR !